天王寺キツネ

『ふんことお姉ちゃん』
上の写真はふんこ達中等部の5.56mm×45弾と、
お姉ちゃん達高等部の7.62mm×51弾の対比です。
ふんこ達はちっちゃいですね。
となりに比較のため置いた拳銃弾の.44MAGNUM
（マグナム）にも迫力負けしてます。

でもパワーの強さを表す初活力
（単位はジュール）という数値では、
5.56mm×45 1,795J
.44MAGNUM 1,005J
ふんこ達余裕の勝利ですね。
ふんこ達はちっちゃくてもピリリと辛い
山椒のような存在です。
侮ってはいけません。
防弾チョッキも防弾ガラスもブスブスです。

ちなみにお姉ちゃん達は…
7.62mm×51 3,265J
…うーん、「姉は強し」!!

Kadokawa Comics A Extra

うぽって!! 1

天王寺キツネ

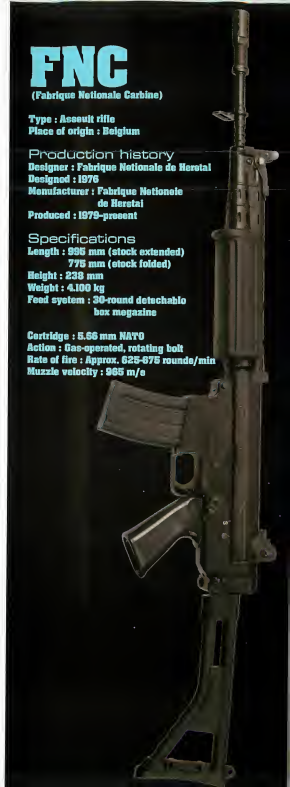
KCA-EX
23-1
角川書店

9784048545082

ISBN978-4-04-854508-2
C0979 ¥760E

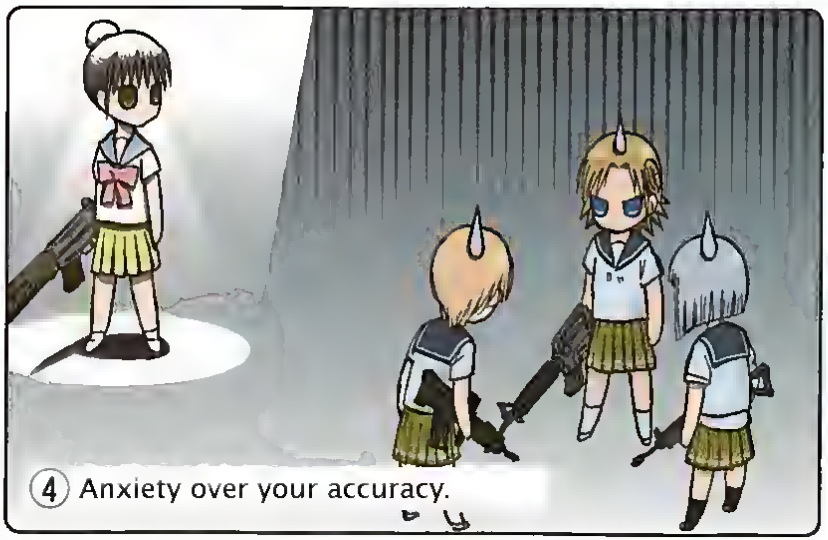
1920979007604

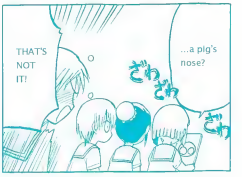
定価：本体760円（税別）
発行：角川書店

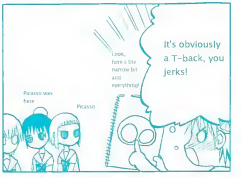


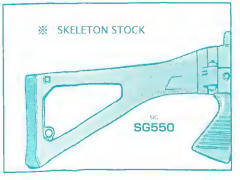
PRESCRIPTION

This manga may cause some or all of the following:

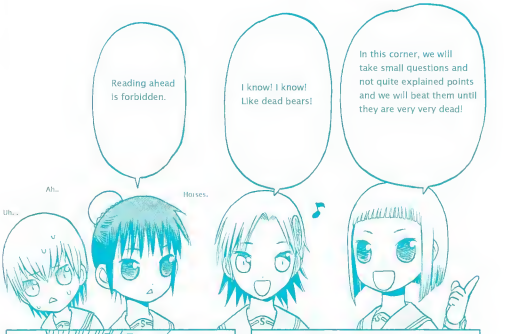


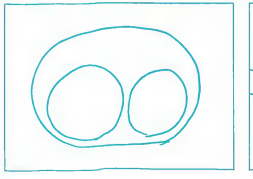






SPECIAL BACKGROUND 4-PANEL STRIPS


Reading ahead is forbidden.
I know! I know! Like dead bears!
In this corner, we will take small questions and not quite explained points and we will beat them until they are very very dead!
Ah...
Uh...
Horses.



Kadokawa Comics A Extra

1

うぽって!!

UPOTTE!!

天王寺キツネ

Kitsune Tennoji

うぽって!!

うぽって!! 登場人物(銃)紹介

ふんこ(FNC)

ベルギー
FN社生まれ突撃小銃(アサルト・ライフル)な中学生♥

本編の主人公(リーディングキャラ)　周りがボケ役
ばかりなので必然的に
ツッコミ担当になる事が多い
中学生のクセにTバックを愛用
「しょーがないじゃない
スケルトン・ストックだもん!!」

いちろく(M16A4)

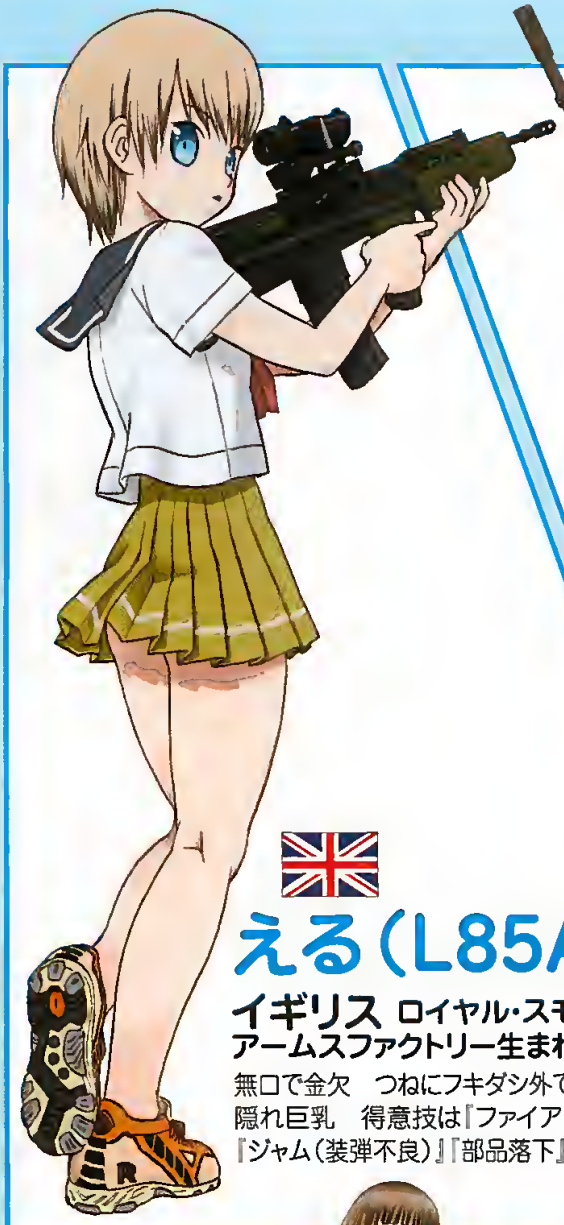
アメリカ
コルト社生まれ

ふんこの親友
アホじゃないけど
行動がアホい
結果つねに
ツッコミ待ち
なぜか大阪弁
「ええやん」

ふぁる(FAL L1A1)

イギリス
ロイヤル・スモール・アームスファクトリー生まれ

バトルライフルな
ふんこのお姉ちゃん
成績優秀で人望もあり
おまけに美人
高等部のリーダー
FNCを「ふんこ」と
呼んだ最初の人
(らしい)
「あんたのは連射
じゃなくて乱射」



しぐ（SG550）

スイス シグ社生まれ

名門のお嬢さま　マイペースな天然系優等生
射撃精度は中等部でダントツ
意外に負けん気が強い
「そうかしら」

える（L85A1）

イギリス ロイヤル・スモール・アームスファクトリー生まれ

無口で金欠　つねにフキダシ外で喋る
隠れ巨乳　得意技は『ファイアリング・ピン折れ』
『ジャム（装弾不良）』『部品落下』「……」

じーすり（G3A3）

キツそうな外見とは
裏腹に意外と後輩思い
妹がたくさん居る
とてもはしたない
必殺技をもっている
黒パンストを愛用♥
「良くてよ」

ドイツ
ヘッケラー&コッホ生まれ

いちよん（M14）

アメリカ
スプリングフィールド造兵廠生まれ

いちろくのお姉さん
黙っていれば美人
基本がさつで粗雑
親父ギャグを
得意とする
「往生してくり」

うぽって!!

1

UPOTTE!!

天王寺キツネ

Kitsune Tennoji

Contents

#001 005

#002 031

#003 047

#004 061

#005 067

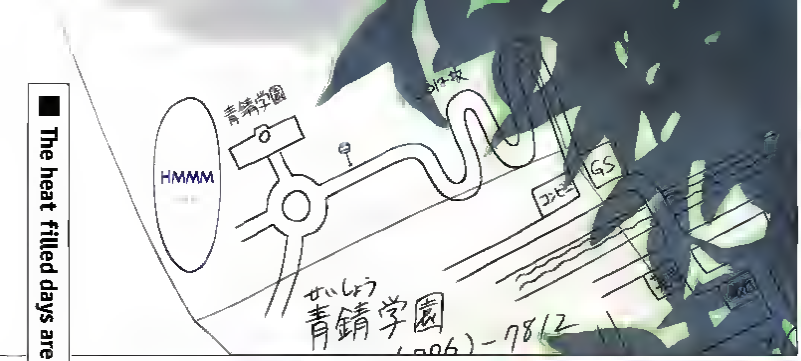
#006 089

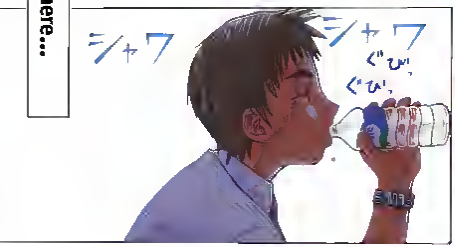
#007 113

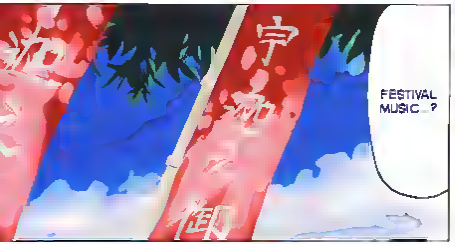
#008 123

#009 131

■ The heat filled days are here...





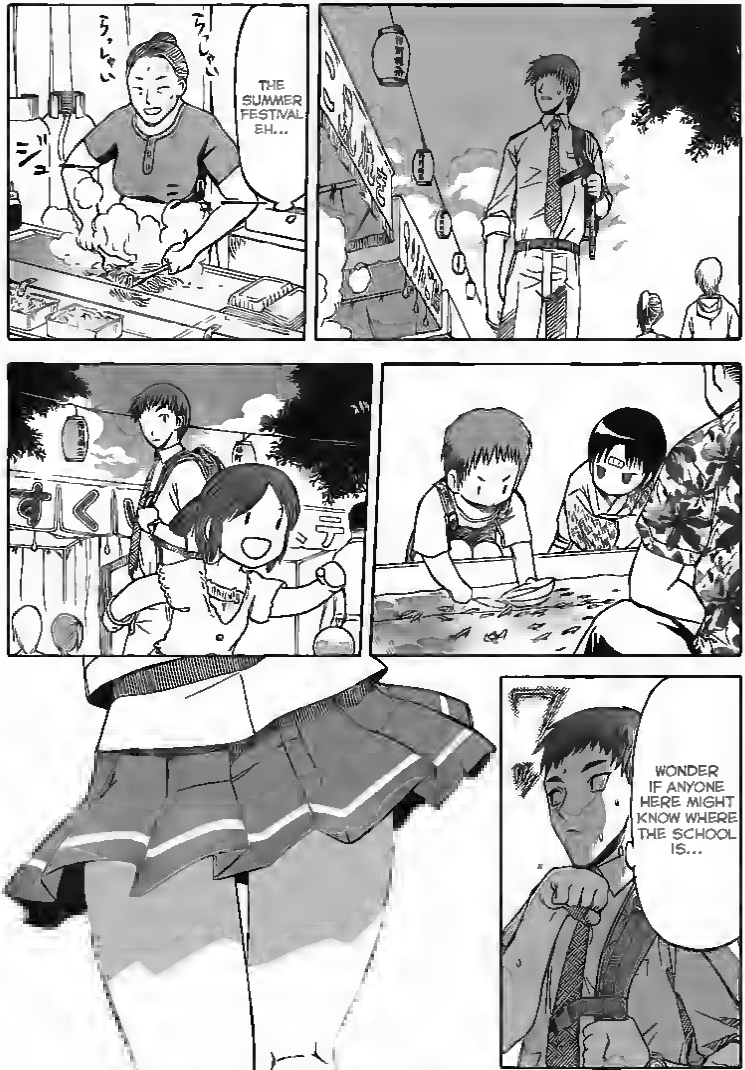


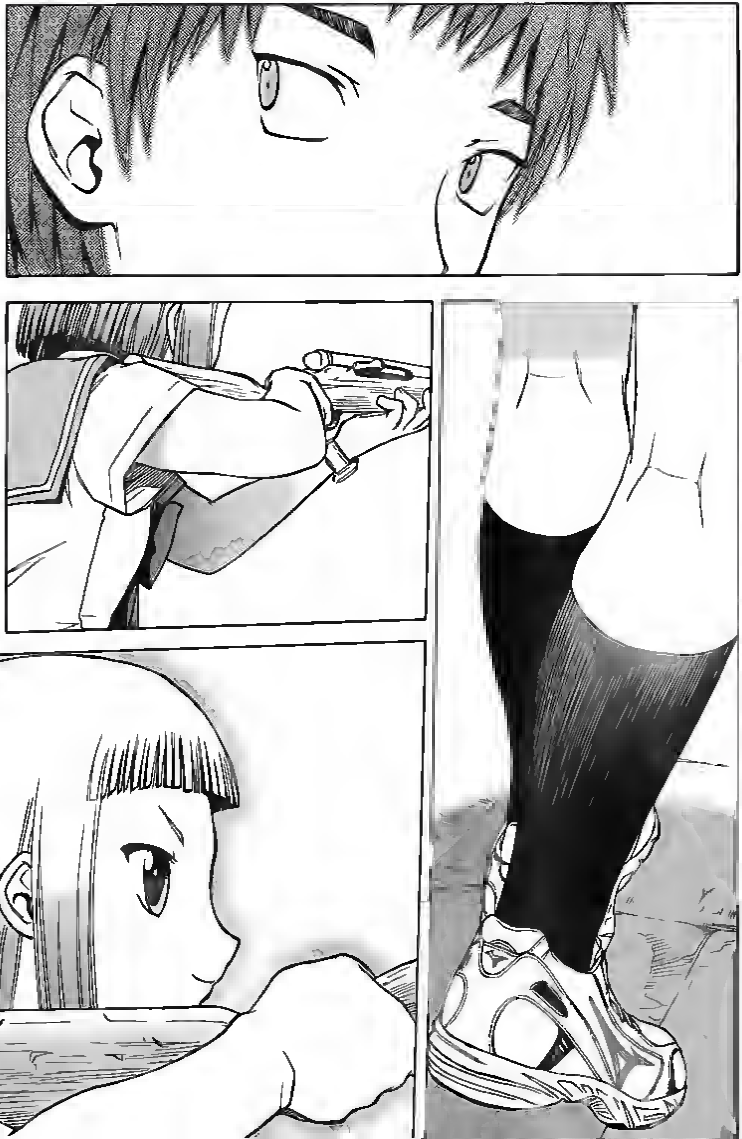
A manga about beautiful girls!!

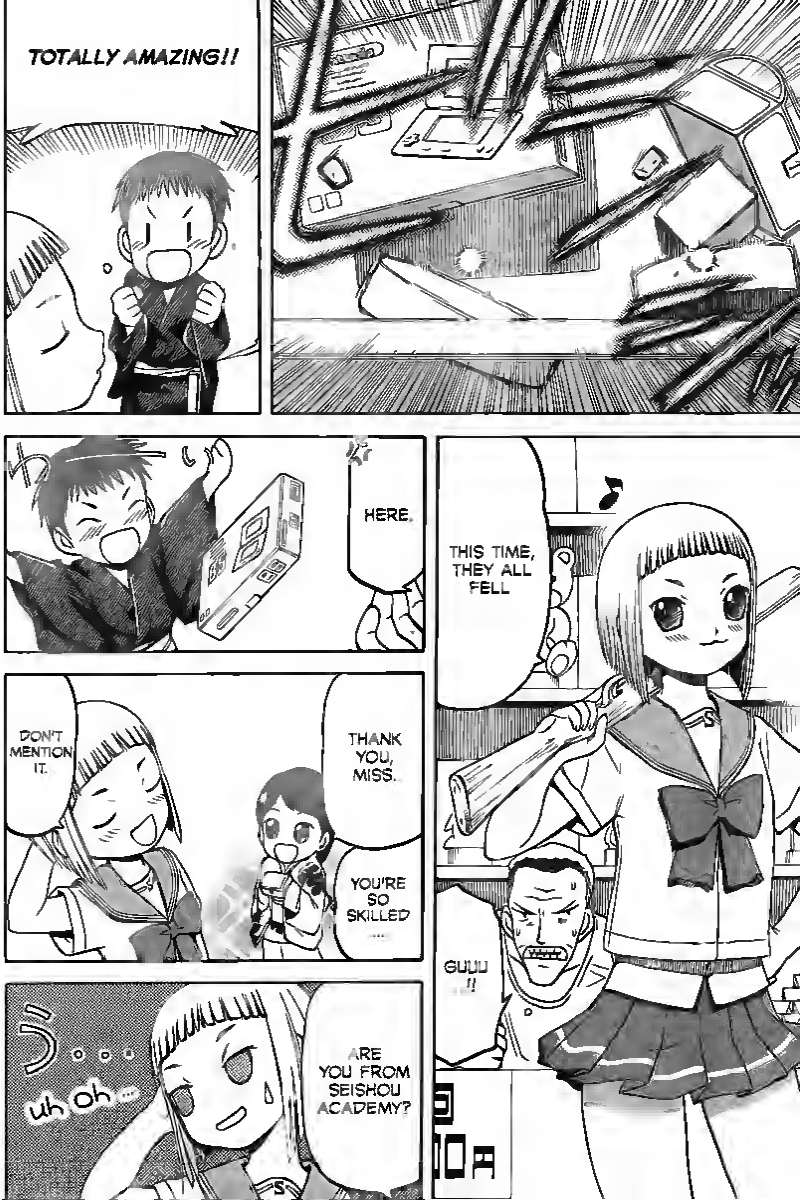
Upotte!!

笑劇!!
16年ぶり
新連載!!
わたしの銃でみんなのハートを狙い撃ち♥
ゆるかわ
てっぽう美少女
まんが!!
うぽって!!
UPOTTE!!
天王寺きつね
『ロテンスボーイ』『オルフィーナ』を描く
ファンタジー界の巨匠
16年ぶりの新作は
学園美少女コメディ(+てっぽう)
だった!?

All right!!
Nintendo
3DS
Nintendo
Whaaa?!
SORRY KIDDO IT AND IT'S STAND HAS TO FALL.
YOU'RE NOT LISTENING?!
WHAT?! I JUST HIT IT!!
NOPE, SORRY--
BS!!
500
EH...?
WELCOME
500 yens
CARE TO TRY AGAIN?
LET'S JUST QUIT BROTHER.
MM MM M.

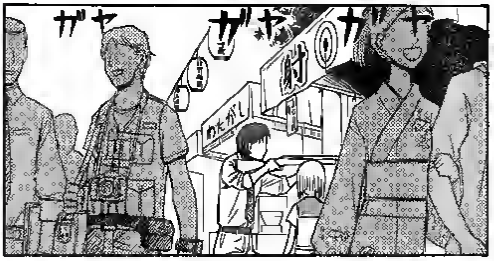

らっしゃい
らっしゃい
ジュ
THE SUMMER FESTIVAL EH...
すくい
WONDER IF ANYONE HERE MIGHT KNOW WHERE THE SCHOOL IS...

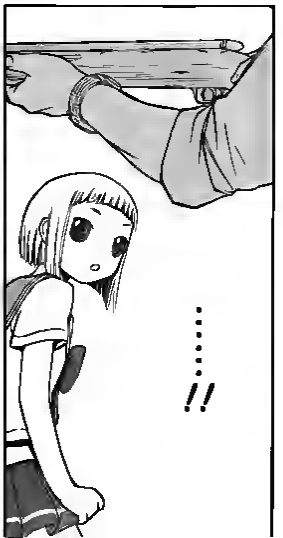


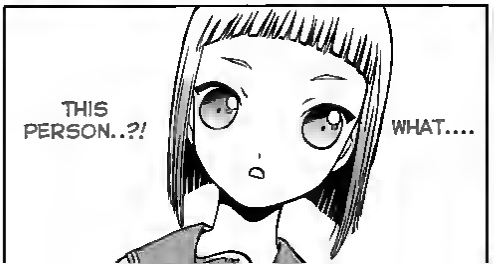

TOTALLY AMAZING!!
HERE.
THIS TIME, THEY ALL FELL
DON'T MENTION IT.
THANK YOU, MISS.
YOU'RE SO SKILLED ....
GUUU !!
uh oh...
ARE YOU FROM SEISHOU ACADEMY?

!?
SEISHOU ACADEMY ..?
EHHHH?!?!
NO WAY, YOU'RE DISQUALIFIED!
BUT YOU ALREADY GAVE IT TO US!!
THAT'S MEAN! DON'T BE SO UNFAIR!!
THAT SCHOOL'S STUDENTS ARE ALL PRO LEVEL SHOOTERS AREN'T THEY?!

IT SHOULD BE FINE IF I TRY, RIGHT?
THEN...
!!

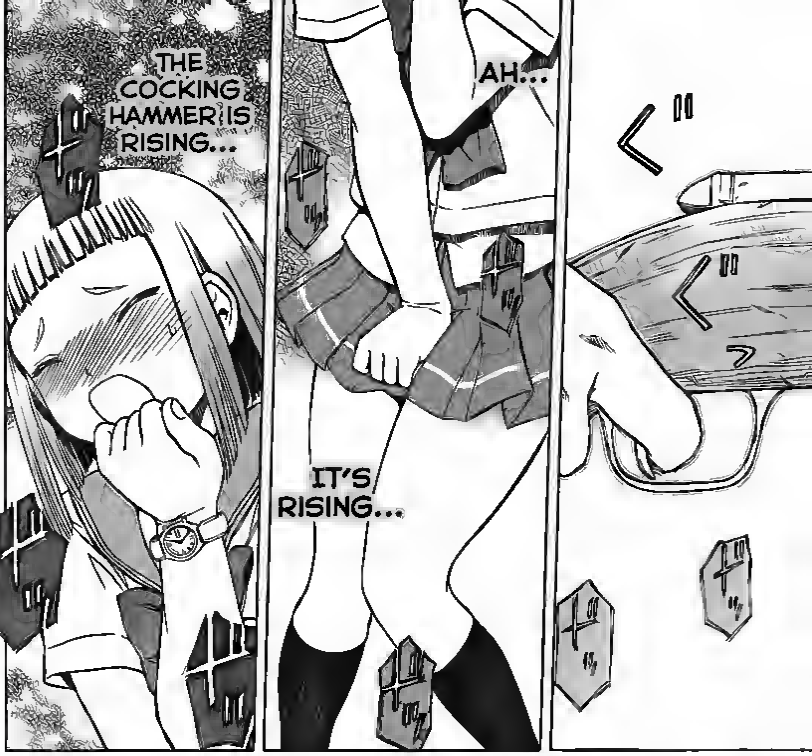

ガヤ
ガヤ
ガヤ
射
的
のヒガシ

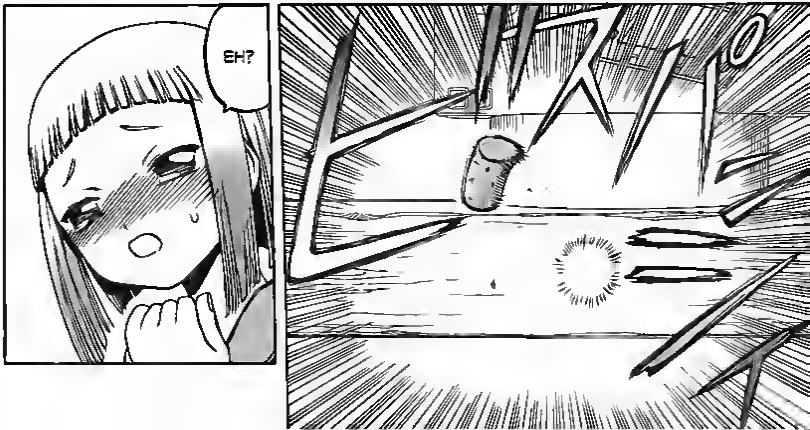

.....
!!


THIS PERSON..?!
WHAT....

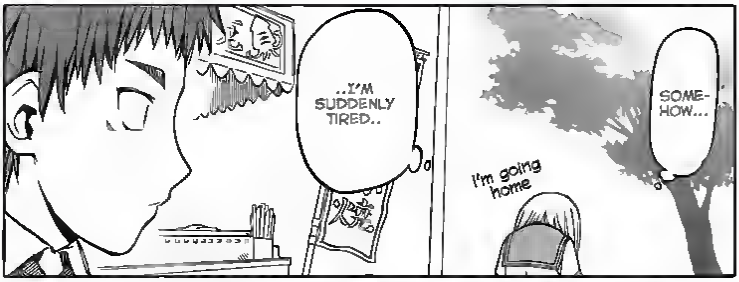
HE HAS A TENDER GRIP...
HE GRASPS THE HANDLE WITHOUT CROWDING THE TRIGGER
HE SHIFTS HIS CENTER OF GRAVITY FORWARD TO PREPARE FOR THE RECOIL.
HIS STANCE IS PERFECT.
IT HAS A SMALL STOCK, SO HE KEEPS IT CLOSE TO HIS CHEEK FOR STABILITY.
...JUST AS IF...
IT'S ...
WITHOUT A SIGHT, HE RAISES THE BARREL TO EYE LEVEL.

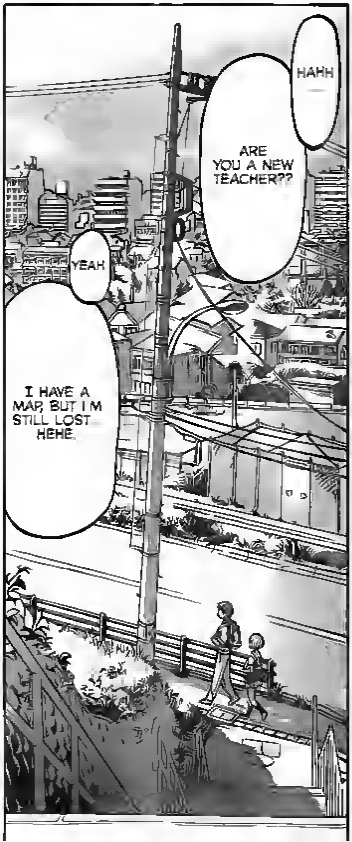
...as if he's using an assault rifle!!


THE COCKING HAMMER IS RISING...
AH...
IT'S RISING...


EH?

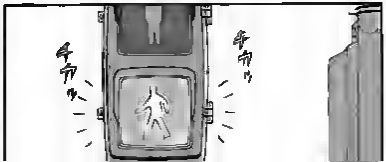
BUWA!
WAI
AH
EH
AIM A LITTLE MORE
射
SORRY
THANK YOUUUU
Booby prize


..I'M SUDDENLY TIRED..
SOME-HOW...
I'm going home


HAHH
ARE YOU A NEW TEACHER??
YEAH
I HAVE A MAP, BUT I M STILL LOST HEHE

PLEASE WAIT
AH, EXCUSE ME

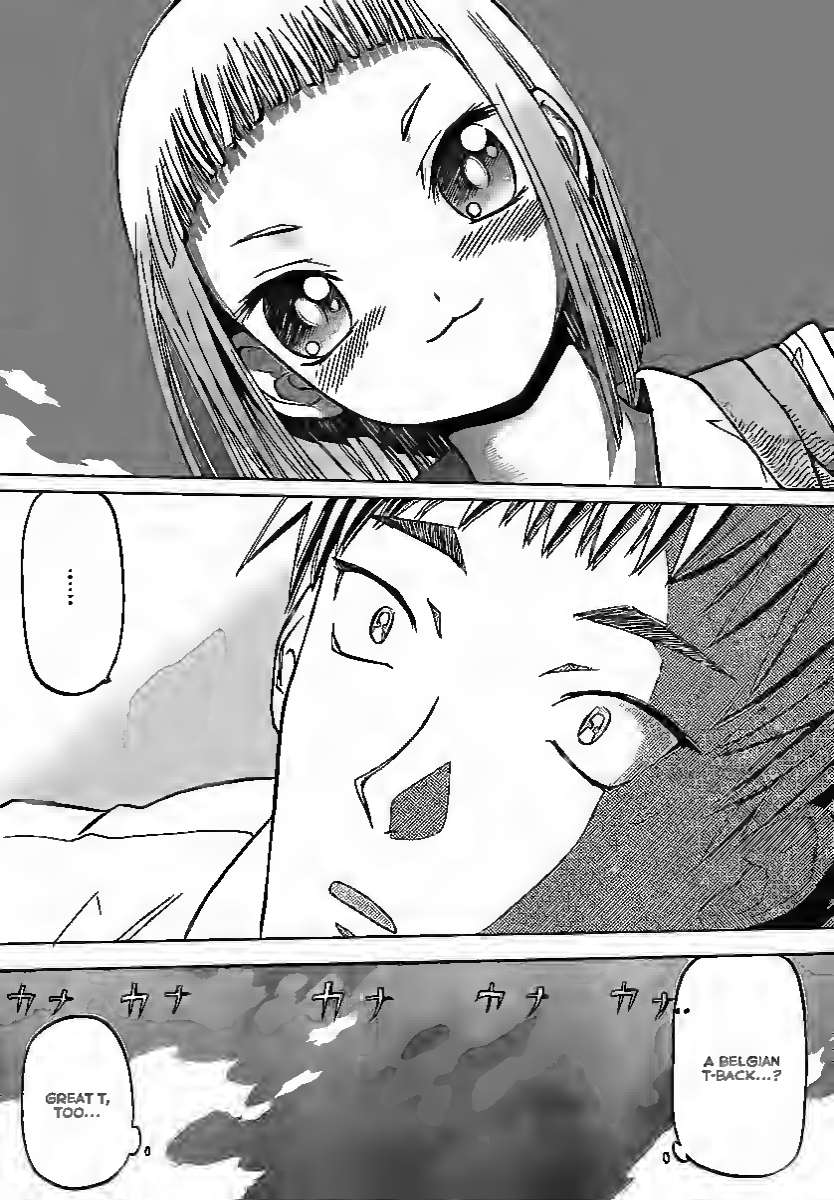
ARE YOU A STUDENT OF SEISHOU ACADEMY?


チカッ
チカッ

WHAT KIND OF SCHOOL IS SEISHOU ACADEMY?
?
YOU HAVEN'T HEARD ANYTHING ABOUT IT?
NOT REALLY, I CAME HERE IN A HURRY SO
I see...
WELL,
IT'S SOMEWHAT OF A SPECIAL SCHOOL.
SO WHAT DID THE OLD GUY AT THE FIRING BOOTH MEAN BY PRO LEVEL SHOOTERS ?
YOU HAVE A SHOOTING CLUB HERE OR SOMETHING?
HMMM. WELL,
WE ARE GUNS AFTER ALL.
HUH ?

MY NAME IS
FNC.

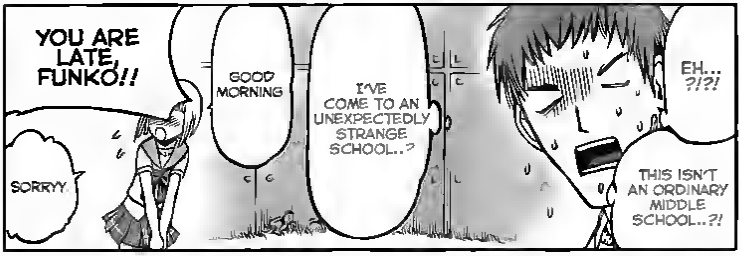
I'M A BELGIUM-MADE...
...ASSAULT RIFLE!!


……
カナ カナ カナ カナ カナ カナ…
GREAT T, TOO…
A BELGIAN T-BACK…?

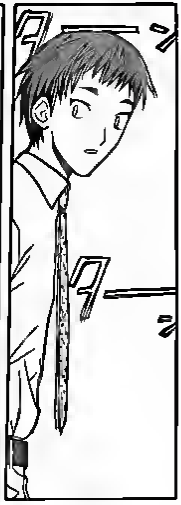
BE CAREFUL ON YOUR WAY BACK.
OK then
SEE YOU TOMORROW AT SCHOOL
WELL, THANKS FOR SHOWING ME THE WAY
DON'T MENTION IT.
I WONDER ...
IF HER BACK SIDE WAS COLD...
T BACK
WELCOME, SENSEI.
I WAS WORRIED SINCE YOU HADN'T ARRIVED YET.
HEAD-MASTER...
Excuse me
THIS SEEMS LIKE A REALLY NICE SCHOOL.
OHH, GOOD TO HEAR YOU LIKE IT.
I'LL BE COUNTING ON YOU FROM TOMO-RROW.
IT'S GOOD TO HAVE THAT KIND OF FEELING RIGHT OFF THE BAT!!
G'morning!--

YOU HEAR? YOU NEED TO BE ABLE TO HIT A 7 CENTIMETER TARGET FROM 100 METERS AWAY!!
EXCEPT THOSE WITH BULLPUP TYPE WEAPONS, YOU MAY NOT USE THE IRON SIGHT!
SEMI
BURST
S E
OH! L85A1, HURRY AND GET READY!
GOOD MORNING SEN---

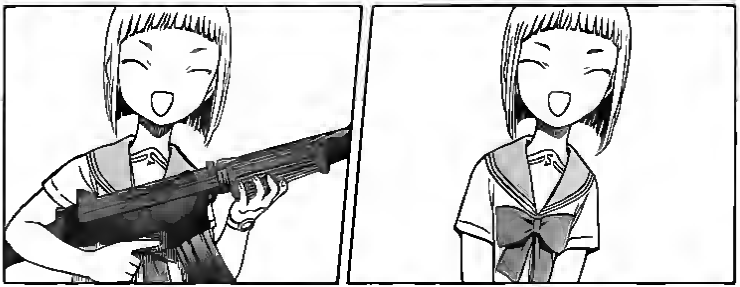
UHMM, HEADMASTER
WHAT IS THIS...?
This is.... weird.
AH YES, BECAUSE ALL OF THOSE GIRLS ARE ASSAULT RIFLES.
THIS IS LIKE THEIR MORNING GREETING


EH...?!?!
THIS ISN'T AN ORDINARY MIDDLE SCHOOL..?!
I'VE COME TO AN UNEXPECTEDLY STRANGE SCHOOL..?
GOOD MORNING
YOU ARE LATE, FUNKO!!
SORRYY

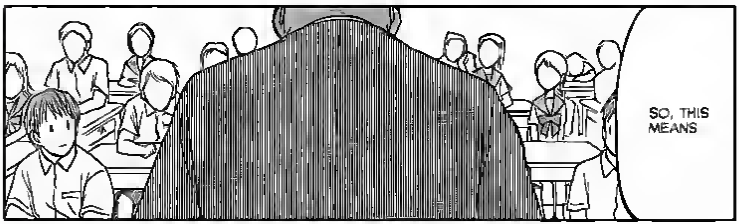
What was her name..?
UH OH!
AH THE GIRL FROM YESTERDAY HELLO--



Uhmm.. uhh..
--T-BACK GIRL!



DIEEEE!!!
KYAAAA!
WAAAAA!


SO, THIS MEANS

WHAT THE HELL DID I DO TO DESERVE THAT...?
YOUR NEW TEACHER WILL BE ABSENT FOR A LITTLE WHILE IT SEEMS
It's not My fault!!
Upotte!! To be continued!

うぽって!!

Upotte!!

Chapter 1

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

PLEASE DON'T MIRROR THIS SCANLATION!! GET IT FROM ANIMEXIS.ORG AND LEAVE SOME COMMENTS, IF YOU COMMENT ELSEWHERE WE WON'T KNOW IF YOU LIKED THE SERIES. BEFORE TRYING TO UPLOAD THIS SCANLATION TO ANY SERVER, PLEASE READ OUR TERMS OF USE IN OUR FORUM.

WE NEED STAFF!! J-E TRANSLATORS, CLEANERS, TYPESETTERS, PROOFREADERS. JOIN US PLEASE!

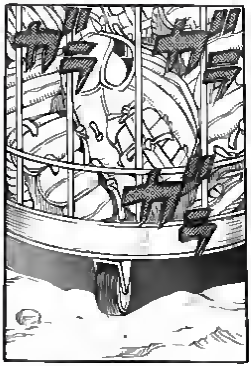
WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS TO KEEP BUYING RAWS AND PAYING SERVER FEES. JUST GO TO ANIMEXIS.ORG AND CLICK ON THE DONATE BUTTON.

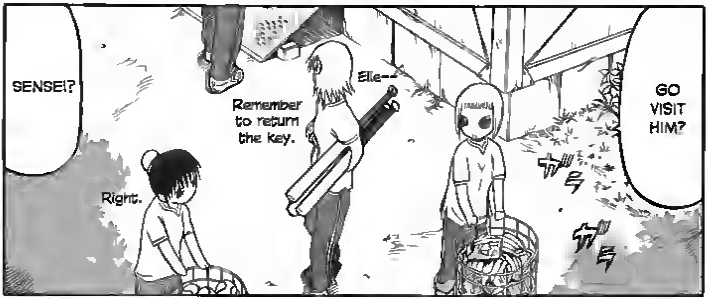
SPECIAL THANKS TO LUCIFELL FROM MANGAHELPERS FOR TRANSLATING THIS SERIES, I'D BEEN LOOKING FOR A TRANSLATOR FOR MONTHS.

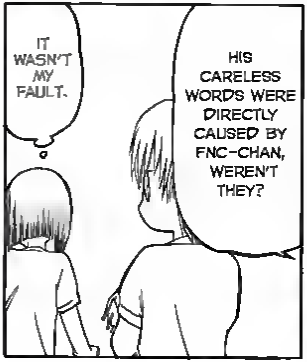
Raws: Finestela
Translation: Lucifell
Editing: Kanapox

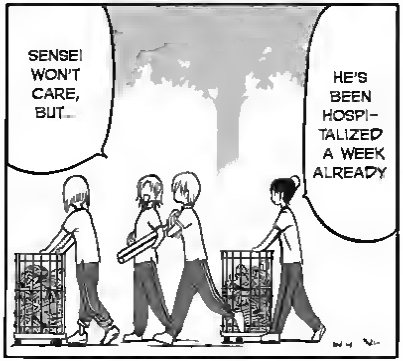
animexis scans

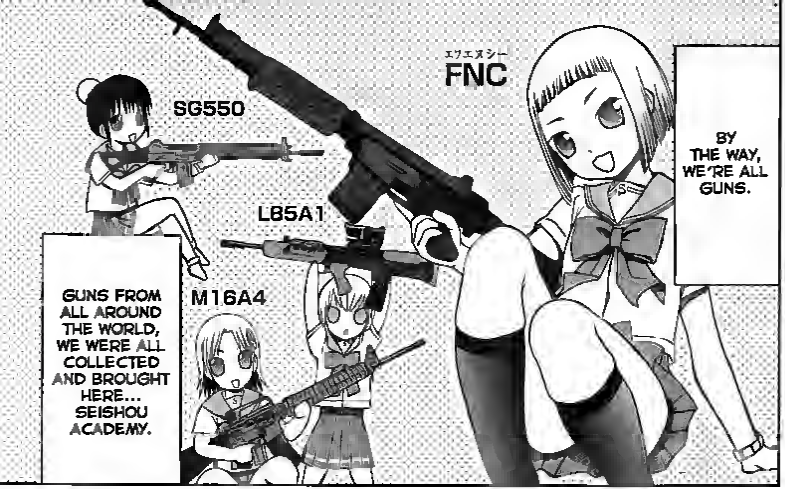
I'll hit my target! ♡
T
T
T
うぽって!!
UPOTTE!!
天王寺きつね


ガラ ガラ
ガラ ガラ

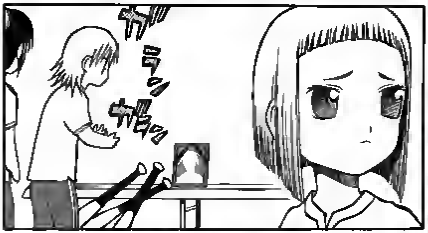

SENSEI?
Right.
Remember to return the key.
Elle--
GO VISIT HIM?
두근 두근

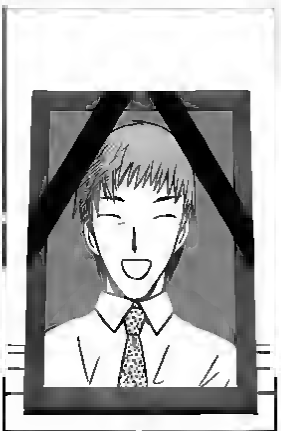

IT WASN'T MY FAULT.
HIS CARELESS WORDS WERE DIRECTLY CAUSED BY FNC-CHAN, WEREN'T THEY?

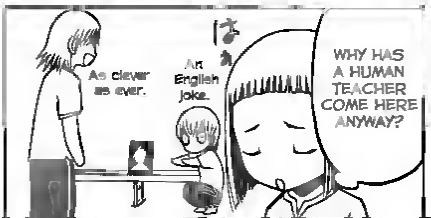

SENSEI WON'T CARE, BUT...
HE'S BEEN HOSPI-TALIZED A WEEK ALREADY


SG550
エフエヌシー
FNC
L85A1
M16A4
GUNS FROM ALL AROUND THE WORLD, WE WERE ALL COLLECTED AND BROUGHT HERE... SEISHOU ACADEMY.
BY THE WAY, WE'RE ALL GUNS.

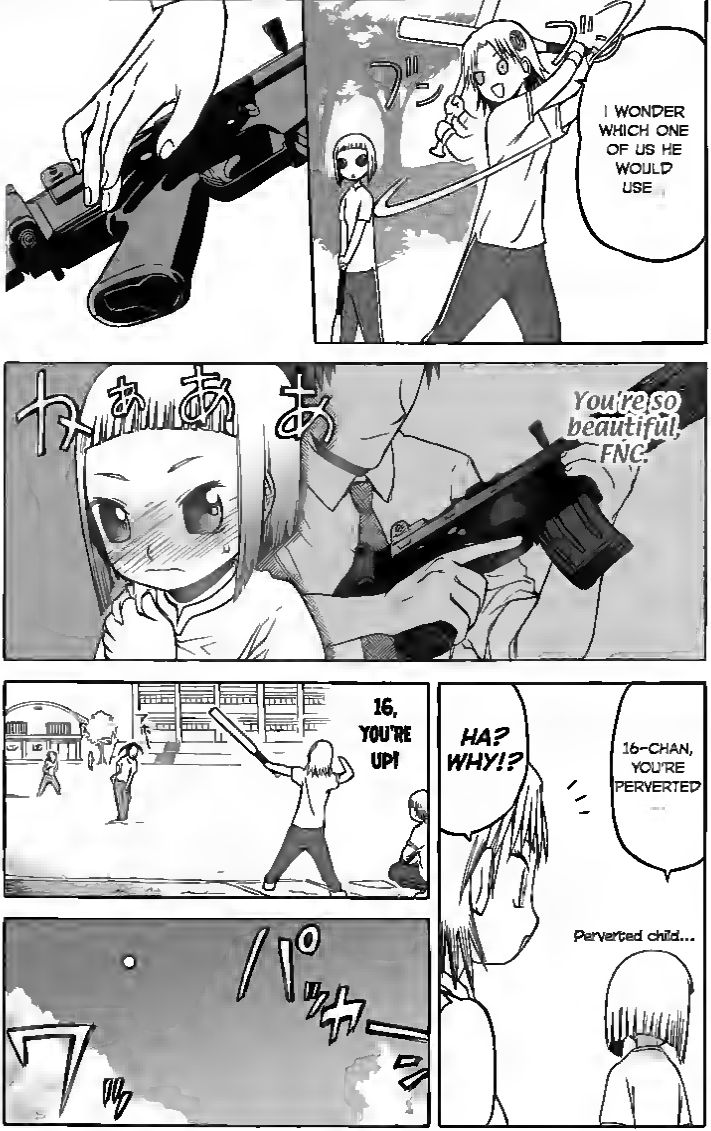
Professor Garland
THE TEACHERS ARE ALL GUNS AS WELL.
Headmaster Springfield
AND OF COURSE...

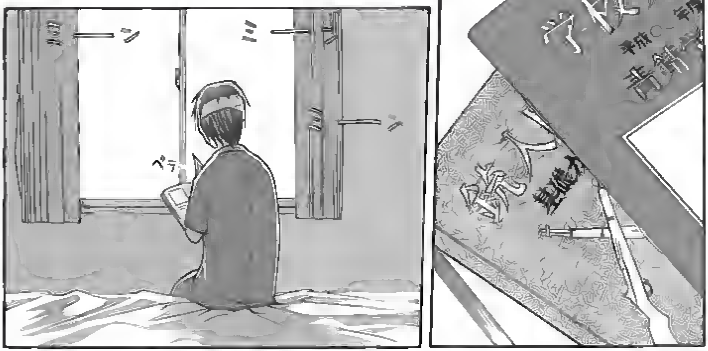


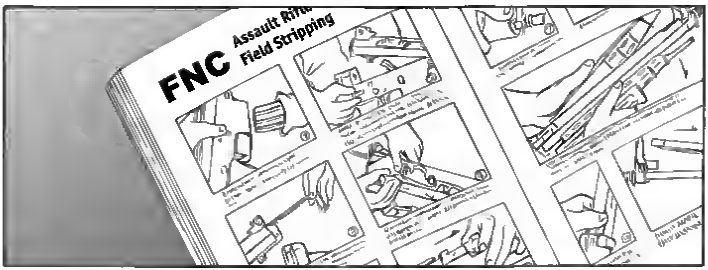


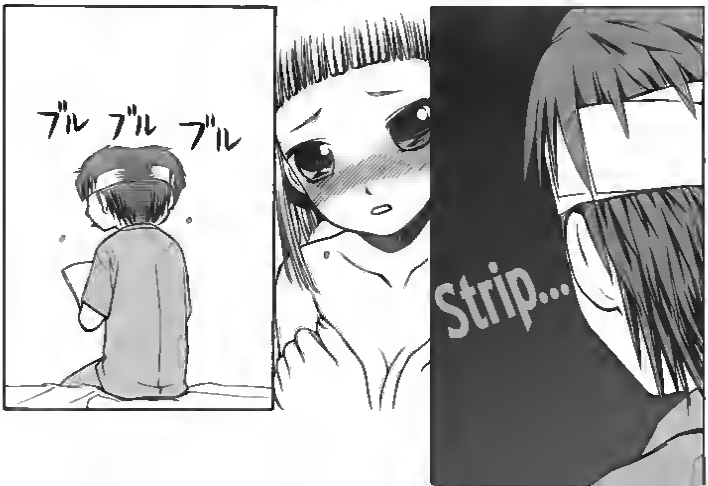

As clever as ever.
An English joke.
WHY HAS A HUMAN TEACHER COME HERE ANYWAY?

パカン
BUT YOU KNOW, HAVING A HUMAN TEACHER


I WONDER WHICH ONE OF US HE WOULD USE
You're so beautiful, FNC.
16, YOU'RE UP!
HA? WHY!?
16-CHAN, YOU'RE PERVERTED
Perverted child...




FNC
Assault Rifle
Field Stripping

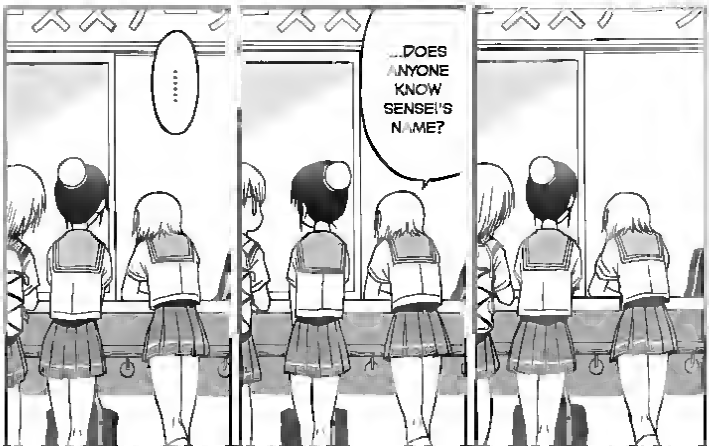

ブル ブル ブル
Strip...

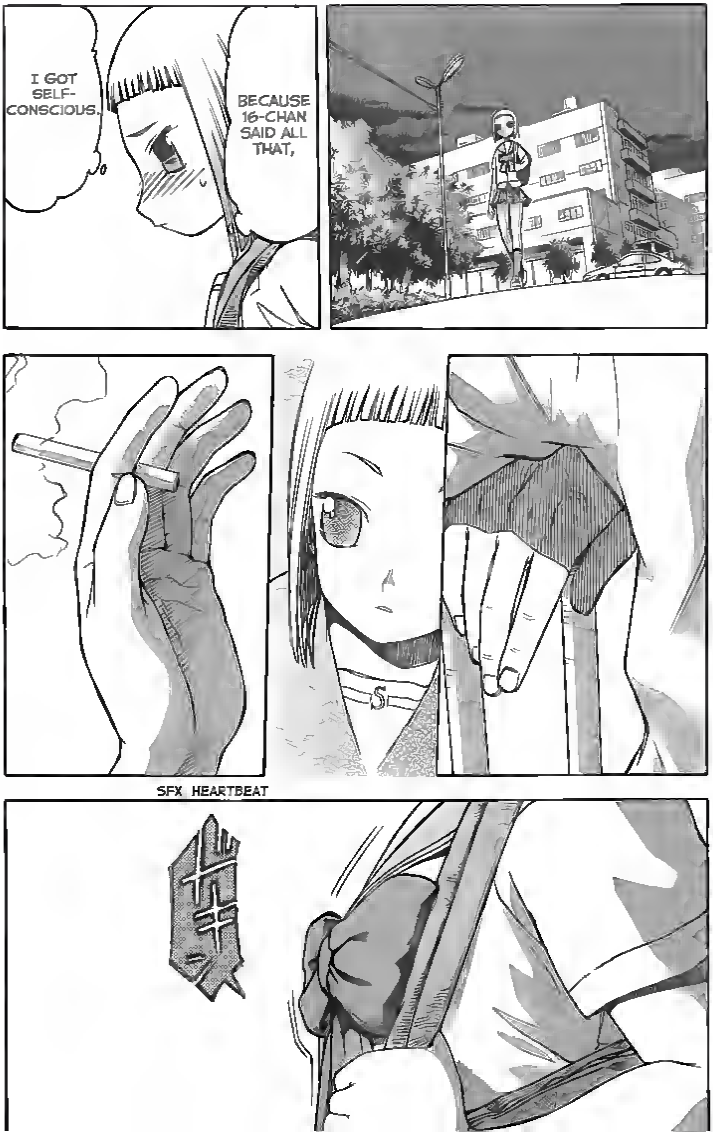
I ALREADY TOLD YOU!
I DON'T WANT TO GO VISIT HIM IN THE HOSPITAL!!
YOU JUST WANNA HIDE...
BECAUSE HE SAW YOUR PANTIES... SO, DO YOU LIKE HIM?
16-CHAN!!
BUT YOUR OUTWARD APPEARANCE IS SO... ADULT-LIKE...
I CAN'T HELP IT IF I HAVE A SKELETON STOCK!!
A T-back.
This type of thing!
Skeleton Stock: When the gun's buttstock has a skeleton-like framework.
FNC, AK74U, ETC.
The buttstock is able to collapse to conserve space.

I KNEW IT! I WON'T GO!!
FUNKO, WHERE ARE YOU GOING?

ースステーション
PLEASE WRITE DOWN THE NAME OF THE PATIENT YOU WISH TO SEE.
HERE TO SEE SOME-ONE?

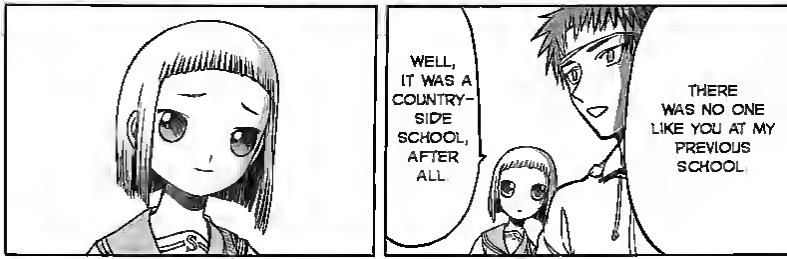
WE CAME ALL THE WAY HERE AND SHE'S CHICKENING OUT NOW.


.....
...DOES ANYONE KNOW SENSEI'S NAME?

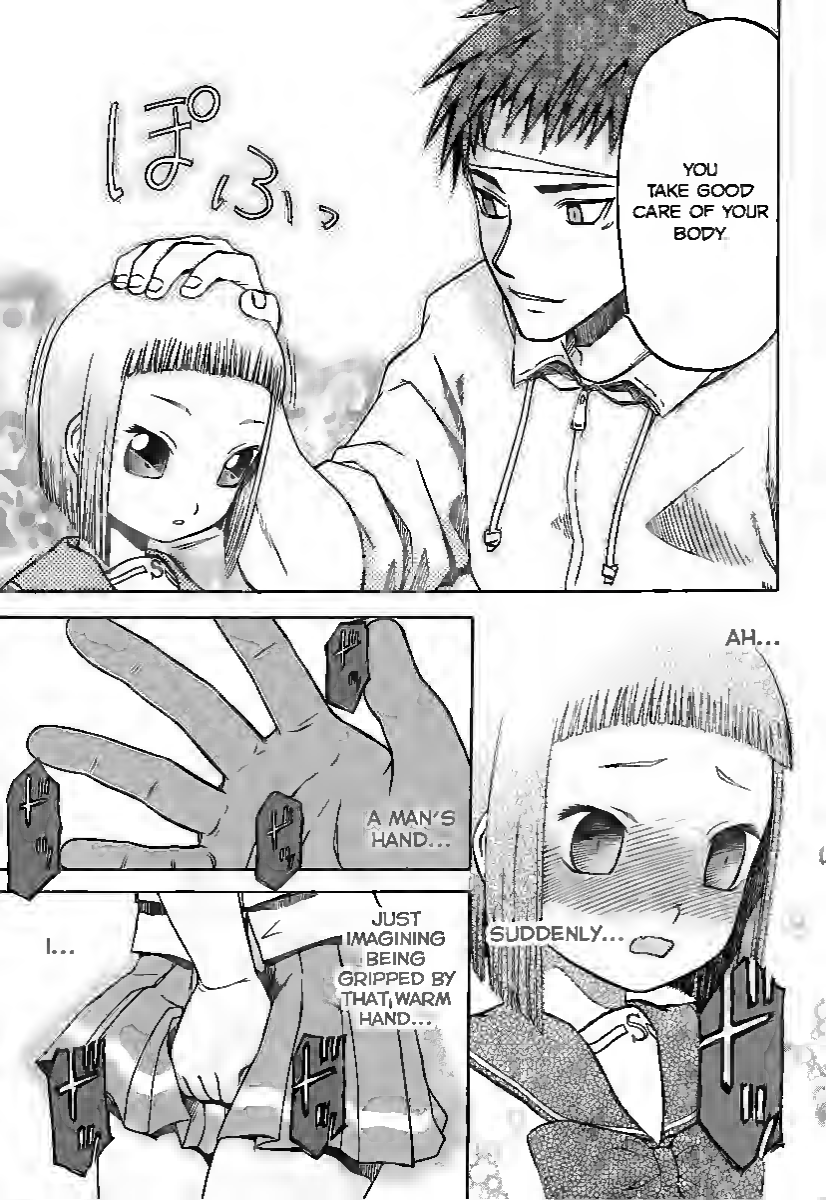

I GOT SELF-CONSCIOUS.
BECAUSE 16-CHAN SAID ALL THAT,
SFX HEARTBEAT

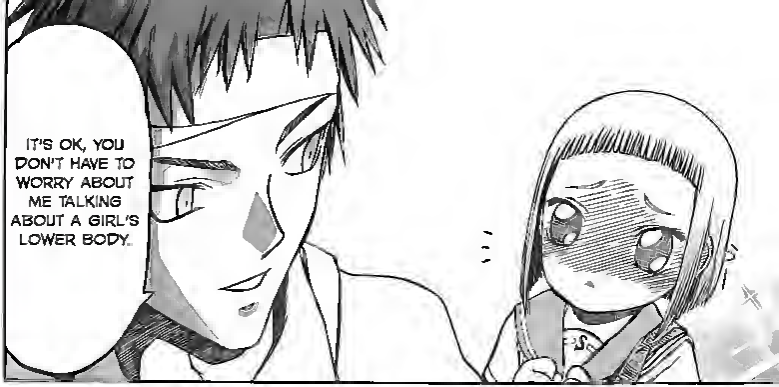
WHY...
.....
EH... YOU...
ARE YOU SMOKING HERE?
She's crazy... I'LL DIE!
I just got better...
...REALLY?
I'm not a hooligan!
I'M NOT GOING TO ATTACK YOU!

YOU PROBABLY WANTED TO ASK IF THIS KIND OF STUFF IS USUAL AROUND HERE.
YOU WERE CONFUSED SINCE YOU HADN'T HEARD ANYTHING ABOUT THIS SCHOOL, HUH?


WELL, IT WAS A COUNTRY-SIDE SCHOOL, AFTER ALL.
THERE WAS NO ONE LIKE YOU AT MY PREVIOUS SCHOOL.

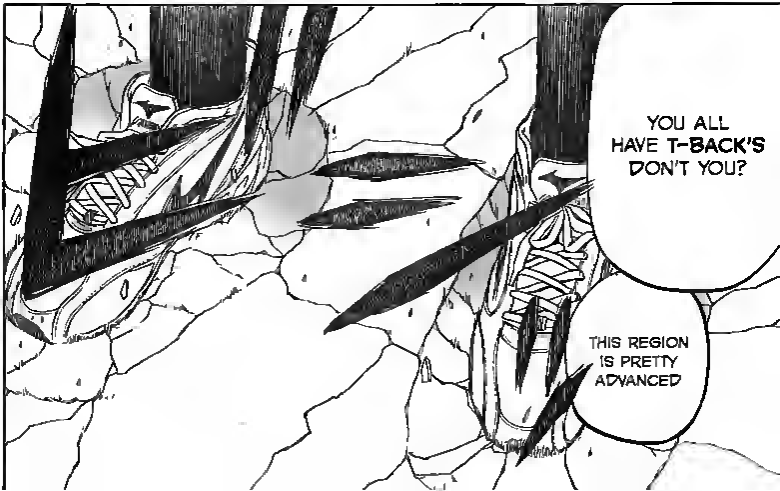
HMM... I SEE THEN...
YEP, WE'RE ALL GUNS.
OF COURSE... ALL OF YOUR FRIENDS ARE LIKE THAT TOO, RIGHT?


ぽぃ、
YOU TAKE GOOD CARE OF YOUR BODY.
A MAN'S HAND...
I...
JUST IMAGINING BEING GRIPPED BY THAT WARM HAND...
SUDDENLY...
AH...

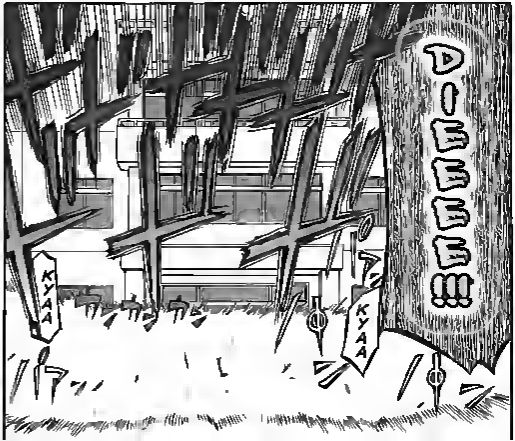

IT'S OK, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME TALKING ABOUT A GIRL'S LOWER BODY.

EH?
BE-CAUSE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

Yeah!
No sexual harassement here!!


YOU ALL HAVE T-BACK'S DON'T YOU?
THIS REGION IS PRETTY ADVANCED

So, it would now seem
that your new teacher must stay in the hospital a while longer
It's not MY fault!
Upotte!!
To be continued!


DIEEEE!!!
KYAA
KYAA

うぽって!!

Upotte!!

Chapter 2

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

WE NEED STAFF!! IF YOU CAN TRANSLATE FROM JAPANESE OR IF YOU KNOW PHOTOSHOP, SPARE US SOME OF YOUR TIME AND JOIN THE STAFF! WE HAVE SOME INTERESTING SERIES WE WOULD LIKE TO WORK WITH.

Raws: Kanapox
Translation: Lucifell
Cleaning & QC: Kanapox
Proofreading & Typesetting: DragoZERO

animexis scans

ガチャ ガチャ ガチャ

640 CARTRIDGES
5.56 MM
M855
10 RD CLIPS, BANDOLEERS
LC-SYK082_56

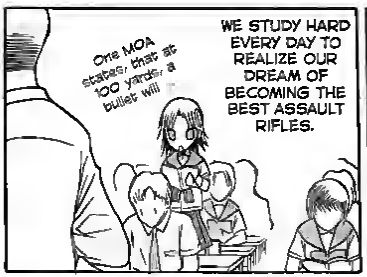
うぽって!!

■ Wonder where everyone is going?

*

Today they are working on their long distance shooting.
They need to get ten shots into the target's lethal zone from 500 meters.
うぽって!!
UPOTTE!!
#03
EATING YOUR LUNCH OUTSIDE REALLY IS THE BEST---
Mmmmmm---

FN HERSTAL
F.N.
Koninkrijk België
ONCE AGAIN, WE ARE ALL GUNS.
WITH THAT BEING SAID, WE ARE SPECIFICALLY ASSAULT RIFLES OF VARIOUS TYPES.


One MOA strategy, that at 100 yards, a bullet will
WE STUDY HARD EVERY DAY TO REALIZE OUR DREAM OF BECOMING THE BEST ASSAULT RIFLES.

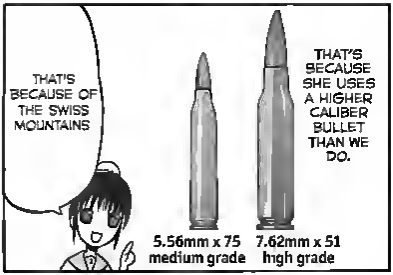
MOA = MINUTE OF ARC

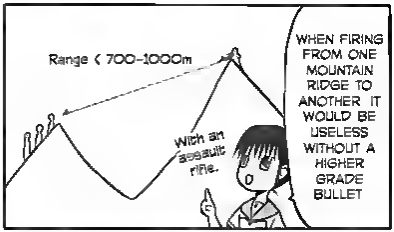
MY DREAM IS TO BECOME A BEAUTIFUL BRIDE!
A BRIDE!
SIG SG550 Swiss made
※ In Switzerland, after military service, each assault rifle is given to a different family.

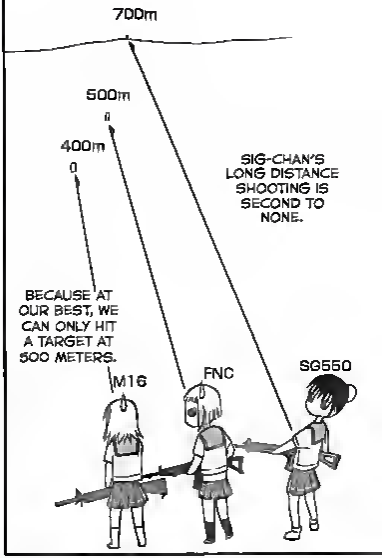
Switzerland

SIG ARMS

SG550

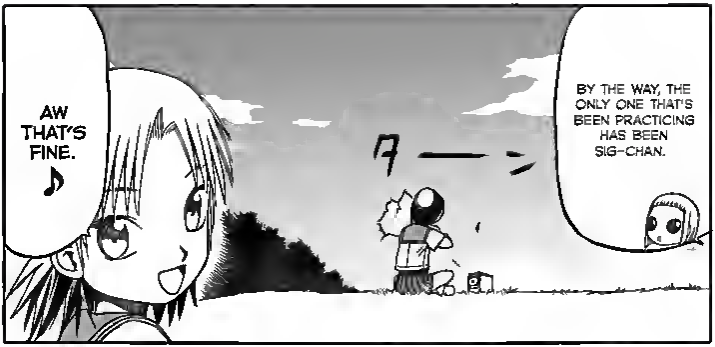

THAT'S BECAUSE OF THE SWISS MOUNTAINS
THAT'S BECAUSE SHE USES A HIGHER CALIBER BULLET THAN WE DO.
5.56mm x 75 medium grade
7.62mm x 51 high grade


Range (700-1000m
With an assault rifle.
WHEN FIRING FROM ONE MOUNTAIN RIDGE TO ANOTHER IT WOULD BE USELESS WITHOUT A HIGHER GRADE BULLET

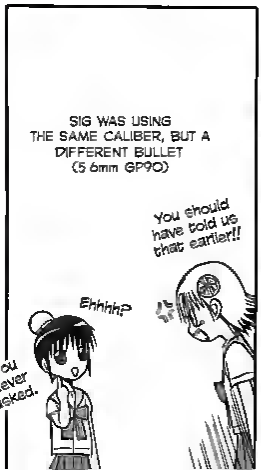

700m
500m
400m
SIG-CHAN'S LONG DISTANCE SHOOTING IS SECOND TO NONE.
BECAUSE AT OUR BEST, WE CAN ONLY HIT A TARGET AT 500 METERS.
M16
FNC
SG550

THE SWISS ARE AMAZING!!!
High altitude home
Alp horn
Goat

HOSPITAL VISIT?!
Again?!
YEP.
I GUESS SO.
ダーン
BUT IF I GO, I MAY GET AGGRAVATED AGAIN...
I'll kill him for sure next time.
I GUESS SO.
IT'S ALL RIGHT, WE'RE JUST STUDENTS CONCERNED FOR OUR TEACHER.
ダーン
SIG-CHAN IS ALWAYS NEUTRAL IN THESE MATTERS
BECAUSE SHE'S SWISS


AW THAT'S FINE. ♪
ターン
BY THE WAY, THE ONLY ONE THAT'S BEEN PRACTICING HAS BEEN SIG-CHAN.

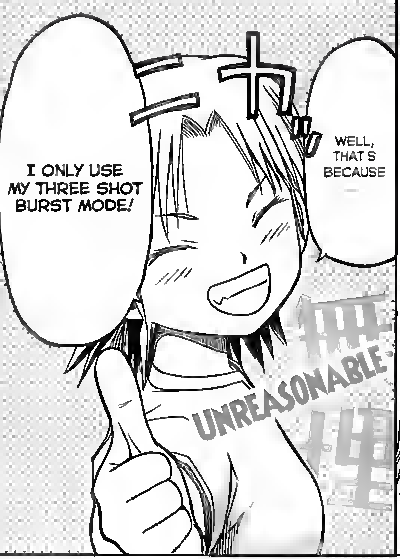
WE'RE ALL USING THE SAME CALIBER TODAY SO AS LONG AS WE AREN'T CAUGHT, WE'LL BE FINE!!
IT WOULD TAKE ELLE ALL DAY TO HIT THE TARGET
コク コク
LONG DISTANCE SHOOTING IS SIG'S SPECIALTY AFTER ALL

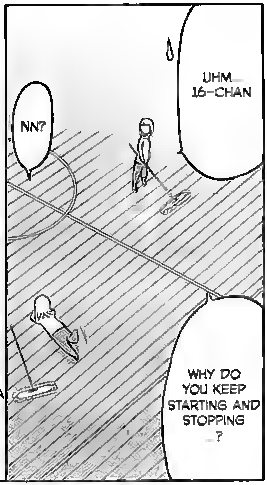

SIG WAS USING THE SAME CALIBER, BUT A DIFFERENT BULLET (5.6mm GP90)
You should have told us that earlier!!
Ehhhh?
You never asked.

We were caught
Are you trying to pull one over on me?!

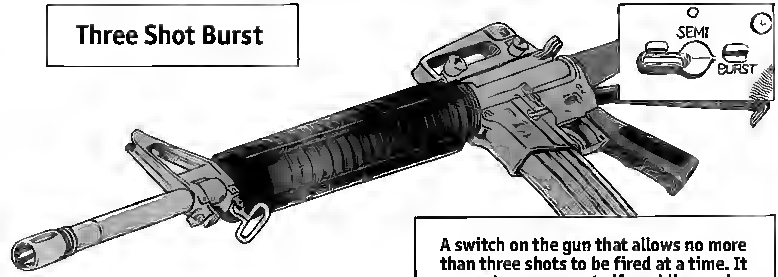
HE'S MAKING US CLEAN THE GYM AS PUNISHMENT
WE'LL NEVER FINISH THIS WITH JUST US!!
ハ"シーン
WHERE'S ELLE?
SHE SAID SHE'S NOT FEELING WELL
NOT VERY RELIABLE, IS SHE.

Then let's get this place cleaned up!!
Oh well, can't be helped
Pttew.
Sheesh!
Finally she helps.
おりゃあああ
YAAAAAAAAHHH!!!!
Ahh, the floor feels great ♡



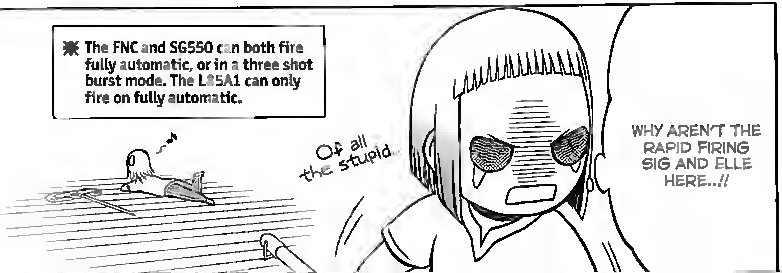


Three Shot Burst



A switch on the gun that allows no more than three shots to be fired at a time. It prevents ammo waste if a soldier panics and holds the firing trigger down.

✱ The FNC and SG550 can both fire fully automatic, or in a three shot burst mode. The L85A1 can only fire on fully automatic.



SORRY~ SORRY!
I'LL GIVE YOU SOMETHING
GEEZ!! AND I END UP DOING ALMOST ALL OF IT BY MYSELF!
SIG-CHAN! ELLE-CHAN!
YOU STAYED TO WAIT ALL THIS TIME?!
THEN WE'LL ALSO GIVE FNC-CHAN SOMETHING.
What about the hospital visit...?
WAHHH, IT'S LIKE A DRAMA !
I WAS KIND OF EMBARRASSED
Madame
WHAT?! YOU DON'T HAVE ANY MONEY?!
THEN WHAT DID YOU COME FOR!!
My body hurts~
Upotte!! To be continued!

Upotte!!

うぽって!!

Chapter 3

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

WE NEED STAFF!! IF YOU CAN TRANSLATE FROM JAPANESE OR IF YOU KNOW PHOTOSHOP, SPARE US SOME OF YOUR TIME AND JOIN THE STAFF! WE HAVE SOME INTERESTING SERIES WE WOULD LIKE TO WORK WITH.

Raws: Kanapox
Translation: Lucifell
Cleaning: Gsomuano / Kanapox
Proofreading: ToxicStream / Garz
Typesetting & QC: Kanapox

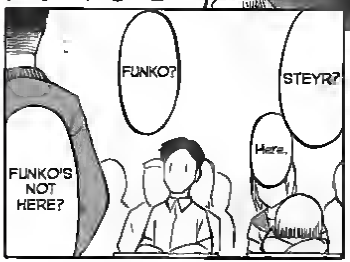
animexis scans

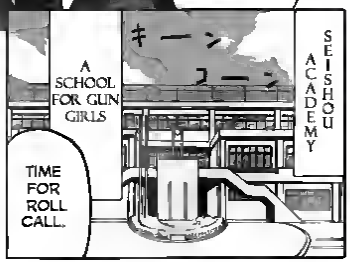
Do you like girls with guns?

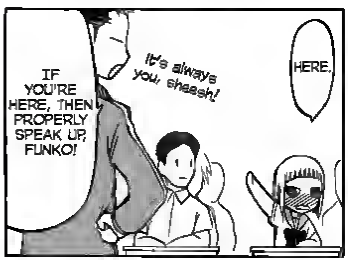
うぽって!!

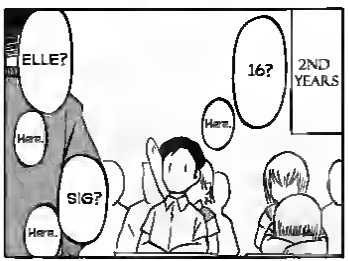
UPOTTE!!

天王寺(てんのうじ)きつね

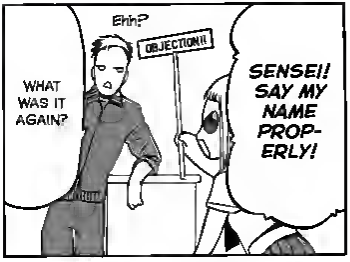


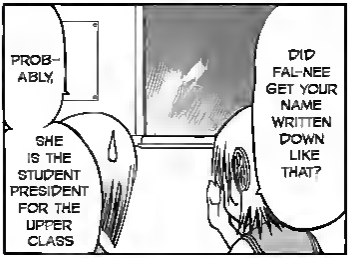


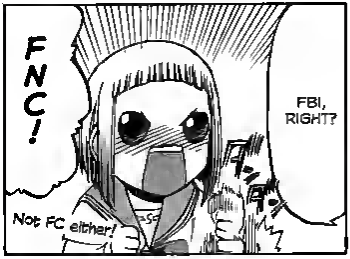


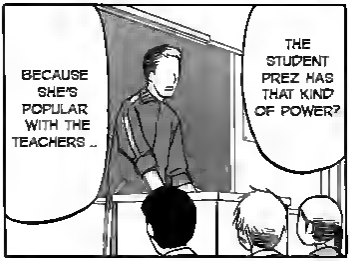


HEY, FU-KO
THIS SUCKS...


Ehh?
OBJECTION!!
WHAT WAS IT AGAIN?
SENSEI! SAY MY NAME PROP-ERLY!


PROB-ABLY,
SHE IS THE STUDENT PRESIDENT FOR THE UPPER CLASS
DID FAL-NEE GET YOUR NAME WRITTEN DOWN LIKE THAT?

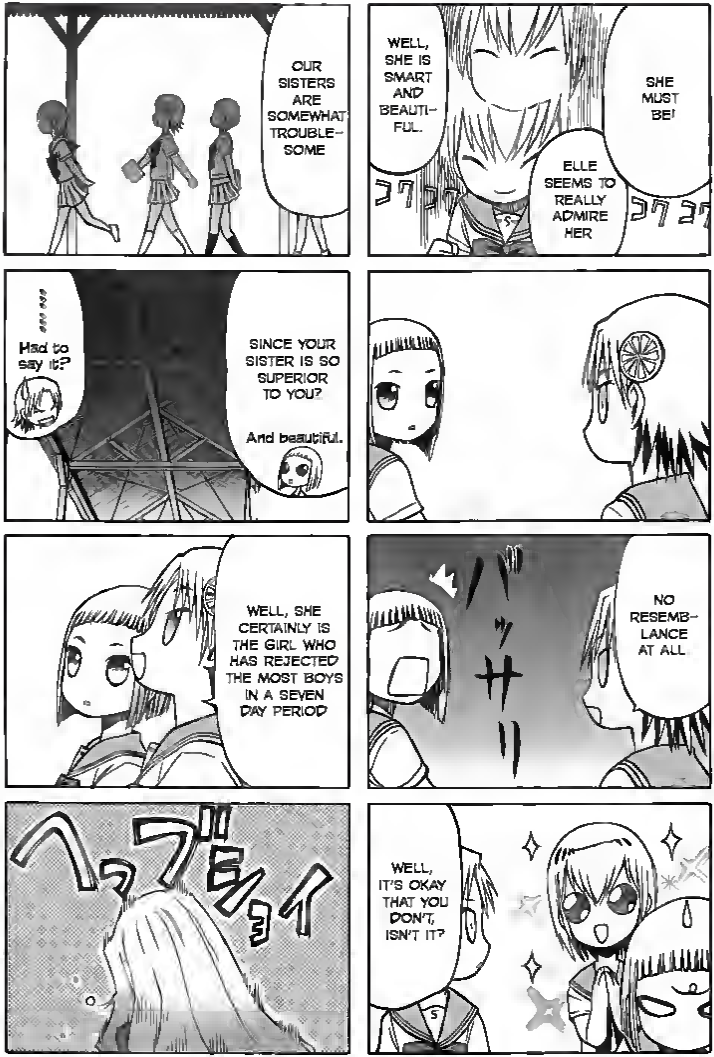

FNC!
FBI, RIGHT?
Not FC either!


BECAUSE SHE'S POPULAR WITH THE TEACHERS ..
THE STUDENT PREZ HAS THAT KIND OF POWER?

IT'S OKAY, RIGHT? YOUR SISTER CALLS YOU FUNKO DOESN'T SHE?
ヒヤ"!!!
That's terrible!!
TOO HARD! DON'T THINK I'LL BE CALLING YOU THAT!

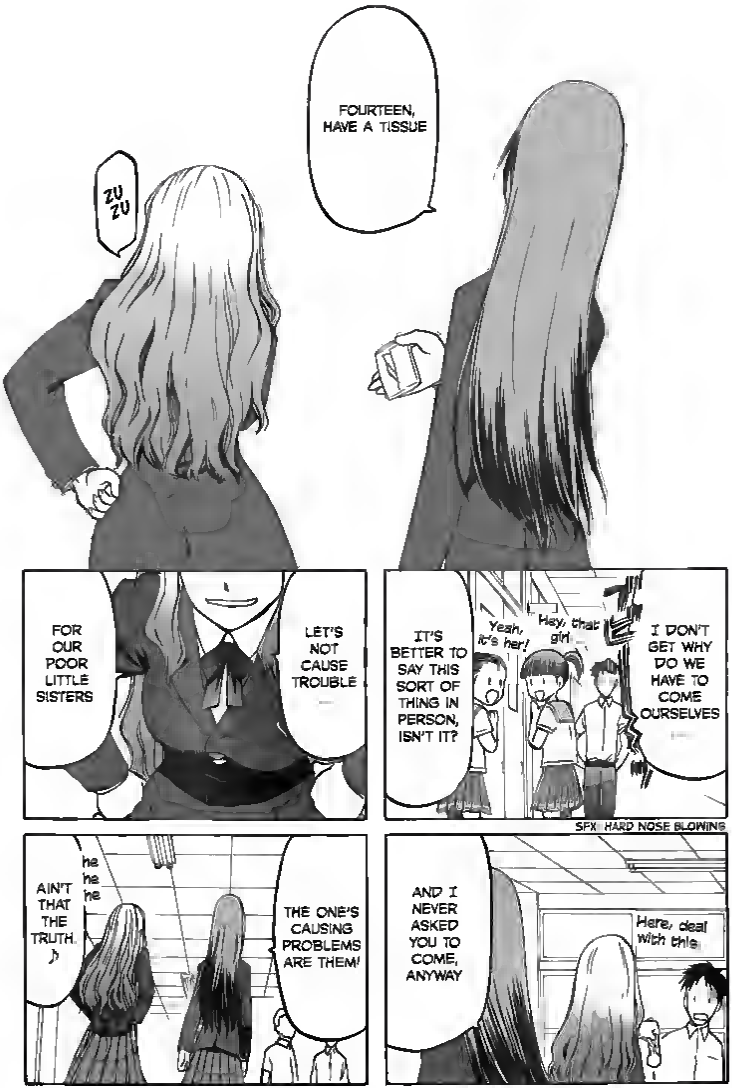
Fal-oneesama...

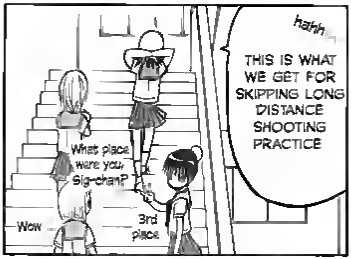
EHH!?
No changing now.
YOUR NAME'S ALREADY DOWN AS "FUNKO" IN THE STUDENT LIST ANYWAY

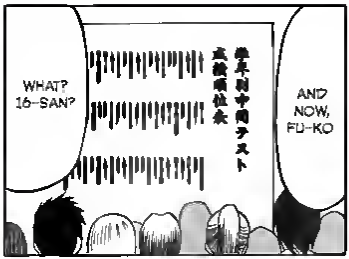

OUR SISTERS ARE SOMEWHAT TROUBLE-SOME
WELL, SHE IS SMART AND BEAUTI-FUL.
SHE MUST BE!
ELLE SEEMS TO REALLY ADMIRE HER
Had to say it?
SINCE YOUR SISTER IS SO SUPERIOR TO YOU?
And beautiful.
WELL, SHE CERTAINLY IS THE GIRL WHO HAS REJECTED THE MOST BOYS IN A SEVEN DAY PERIOD
NO RESEMB-LANCE AT ALL
WELL, IT'S OKAY THAT YOU DON'T, ISN'T IT?

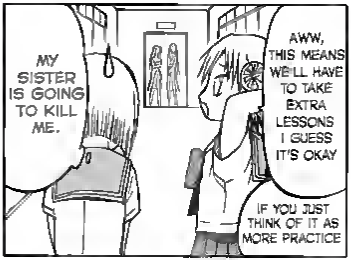
SFX: SNEEZE!

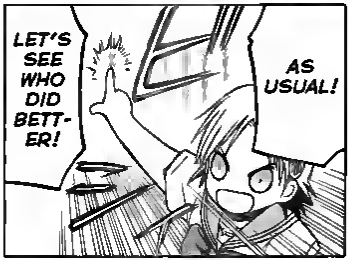
That's true . but ..

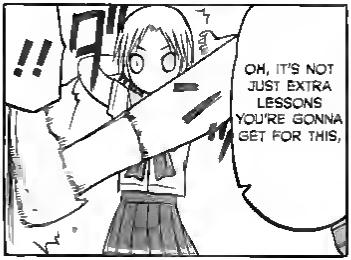

FOURTEEN, HAVE A TISSUE
ZU ZU
FOR OUR POOR LITTLE SISTERS
LET'S NOT CAUSE TROUBLE
IT'S BETTER TO SAY THIS SORT OF THING IN PERSON, ISN'T IT?
Yeah, it's her!
Hey, that girl
I DON'T GET WHY DO WE HAVE TO COME OURSELVES
SFX: HARD NOSE BLOWING
he he he AIN'T THAT THE TRUTH. ♪
THE ONE'S CAUSING PROBLEMS ARE THEM!
AND I NEVER ASKED YOU TO COME, ANYWAY
Here, deal with this

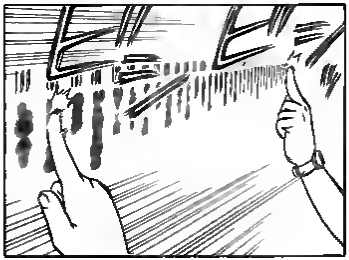

hahh
THIS IS WHAT WE GET FOR SKIPPING LONG DISTANCE SHOOTING PRACTICE
What place were you, Sig-chan?
Wow
3rd place


AND NOW, FU-KO
WHAT? 16-SAN?

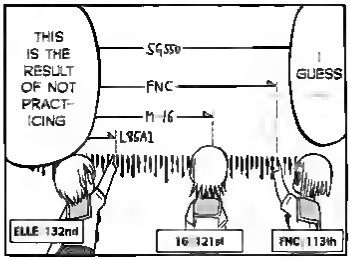

MY SISTER IS GOING TO KILL ME.
AWW, THIS MEANS WE'LL HAVE TO TAKE EXTRA LESSONS I GUESS IT'S OKAY
IF YOU JUST THINK OF IT AS MORE PRACTICE


AS USUAL!
LET'S SEE WHO DID BETTER!


!!
OH, IT'S NOT JUST EXTRA LESSONS YOU'RE GONNA GET FOR THIS,



IF YOU BEAT US WE'LL EXCUSE YOU FROM EXTRA LESSONS.


THIS IS THE RESULT OF NOT PRACTICING
SG550
FNC
M16
L85A1
I GUESS
ELLE 132nd
16 121st
FNC 113th

The beautiful sisters appear!!

Upotte!! To be continued!

Upotte!!

うぽって!!

Chapter 4

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

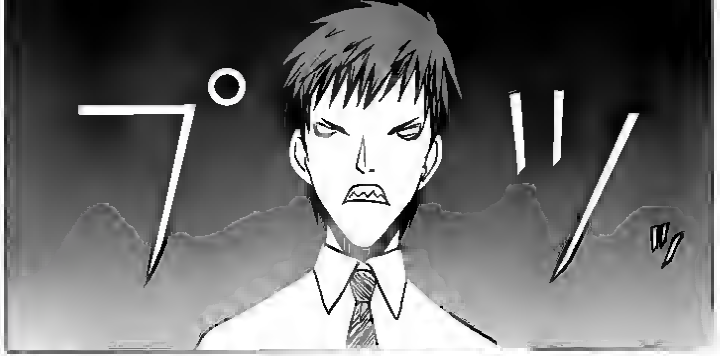
WE NEED STAFF!! IF YOU CAN TRANSLATE FROM JAPANESE OR IF YOU KNOW PHOTOSHOP, SPARE US SOME OF YOUR TIME AND JOIN THE STAFF! WE HAVE SOME INTERESTING SERIES WE WOULD LIKE TO WORK WITH.

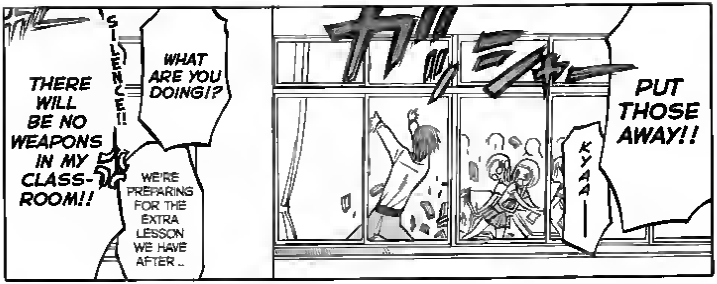
Raws, Cleaning & QC: Kanapox
Translation: Lucifell
Proofreading: DragoZERO
Typesetting: DragoZERO / Kanapox

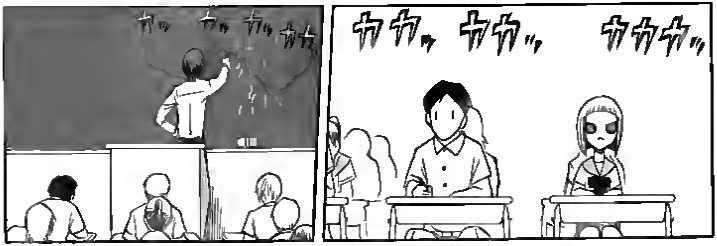
animexis scans

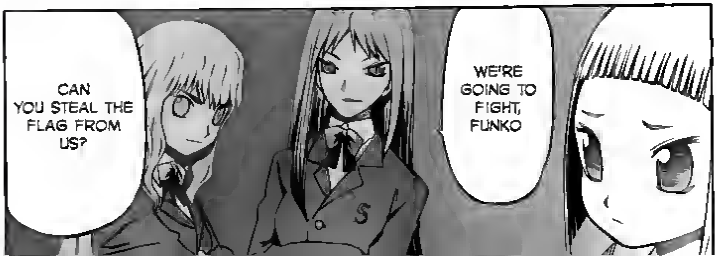
HAAA
AAAA
■ Sensei's finally out of the hospital. ♪
SFX: PEW PEW
SIGN: PLEASE DO NOT FIRE WEAPONS IN THE HALLWAYS.
I MUST BE CRAZY COMING HERE.
SFX: BING BONG
FINALLY OUT OF THE HOSPITAL.
TXT ON HIS HEAD: HAAA...
GOOD MORNING

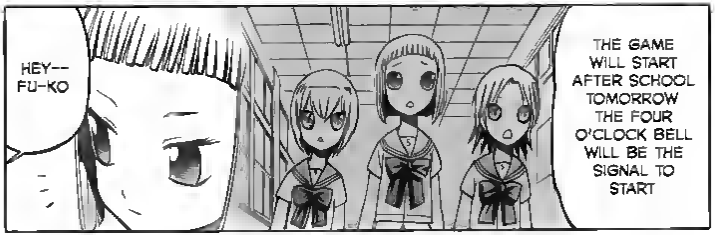
...A BATTLE-FIELD!?
IS THIS ...
Nope, this is the classroom!
A beautiful gun girl manga!!
うぽって!!
UPOTTE!!
#05
天王寺きつね
16年の連載がついに完結!!
『エデンズ ボウイ⑳』
最終巻 ※描き下ろしエピローグも満載!
11月26日発売!!


プ ッ ン

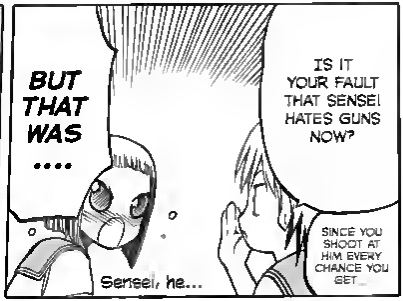

SILENCE!!
THERE WILL BE NO WEAPONS IN MY CLASS-ROOM!!
WHAT ARE YOU DOING!?
WE'RE PREPARING FOR THE EXTRA LESSON WE HAVE AFTER..
ガ ミ ャ ー
KYAA!
PUT THOSE AWAY!!

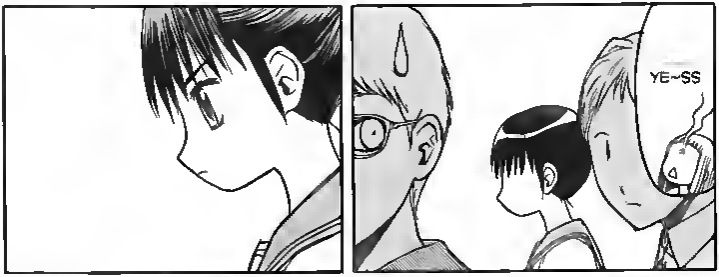

カ カ カ カ カ カ カ カ カ


CAN YOU STEAL THE FLAG FROM US?
WE'RE GOING TO FIGHT, FUNKO



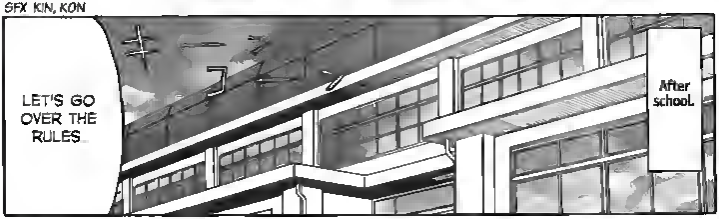
SFX. HYUUUU-PAI





キャラクター紹介
CHARACTER PROFILE

SFX KIN, KON



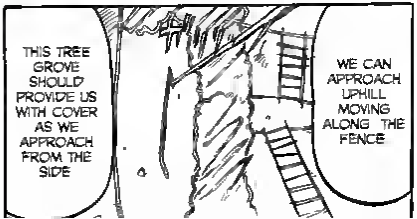
Funko
FNC Girl
Because of her good nature, she is often made fun of by everybody

GO!

M16
She has a rough personality and a foul mouth, but she's really very kind. She's Funko's best friend.
THEM AGAIN....

OUR TARGET IS IN THAT BUILDING THERE.

THERE IS A LOT OF DISTANCE WE HAVE TO CROSS TO CLIMB UP TO THE UPPERCLASSMAN'S BUILDING, SO SPEED IS TOP PRIORITY.
THIS IS THE FIRST BARRIER WE HAVE TO CROSS


THIS TREE GROVE SHOULD PROVIDE US WITH COVER AS WE APPROACH FROM THE SIDE
WE CAN APPROACH UPHILL MOVING ALONG THE FENCE

SFX. POP!

IT WOULDN'T BE FUNNY IF YOU MANAGE TO GET YOUR BALLOON BROKEN BY A TREE BRANCH OR SOMETHING, SO BE AWARE

FROM HERE ON OUT, WE'RE IN THE HIGH GRADE'S TERRITORY

JUST MAKE SURE TO BE CAREFUL.

LISA!
A very quiet girl. She is prone to illness, and she idolizes Funka's sister, Fei.

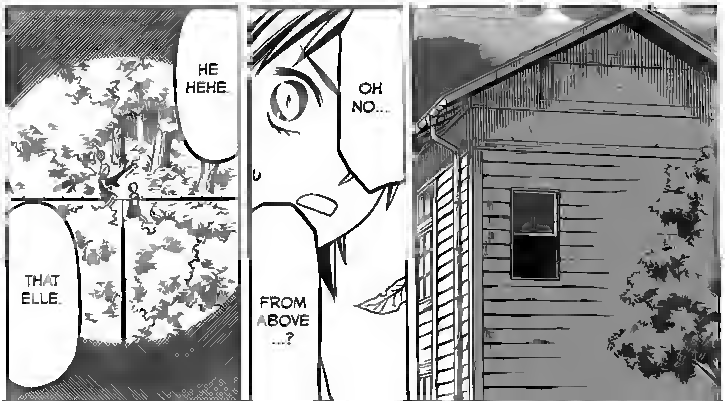
SFX. SU-PAK!

SFX. VIGOROUS HEAD SHAKING

A SNIPER, HUH!?

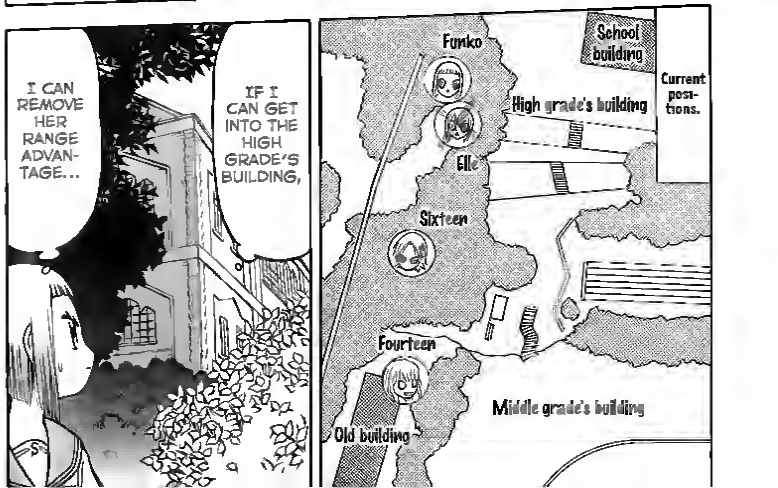
EEE~~~LLL~~~!!!

SIG
Funko a friend and an honor student. Is good at sports and studies. She is somewhat spontaneous.



TL NOTE: SHE'S SAYING THAT ELLE IS ACTING JUST LIKE A DUMB ZOMBIE FROM ANY RESIDENT EVIL TYPE GAME.

WHEN YOU HEAR MY GUNFIRE, THAT'S THE SIGNAL TO GO!
WHILE I KEEP HER DISTRACTED, YOU HEAD TO THE HIGH GRADE BUILDING!!
THIS IS MY SISTER'S TYPE OF TACTIC!!
Elle is already out.
FOR ME TO HAVE ANY EFFECT WITH 3 ROUND BURST, I HAVE TO BE WITHIN 100 METERS ...!!
IT'S ABOUT 200 METERS FROM HERE TO THE OLD BUILDING!!


I CAN REMOVE HER RANGE ADVAN-TAGE...
IF I CAN GET INTO THE HIGH GRADE'S BUILDING,
School building
Current posi-tions.
Funko
High grade's building
Elle
Sixteen
Fourteen
Middle grade's building
Old building

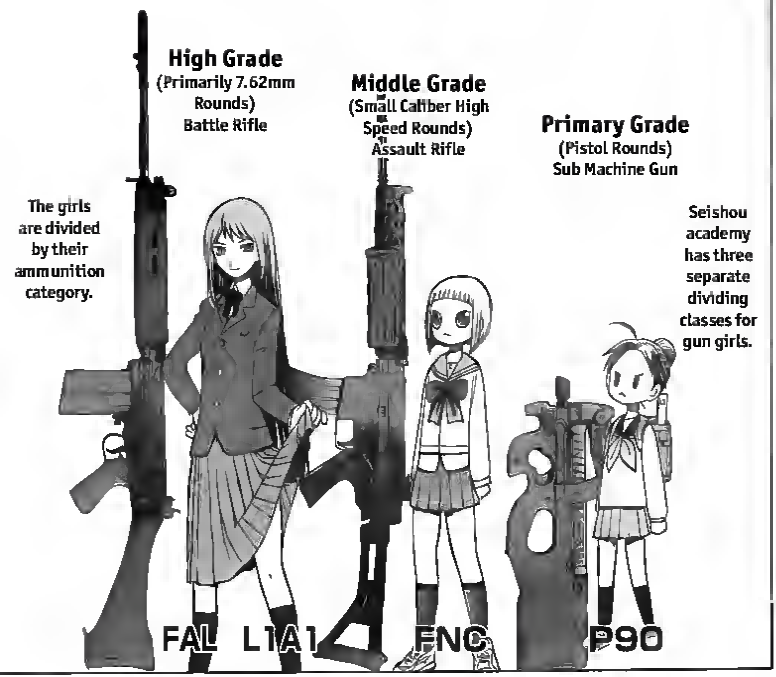
High Grade
(Primarily 7.62mm Rounds)
Battle Rifle

Middle Grade
(Small Caliber High Speed Rounds)
Assault Rifle

Primary Grade
(Pistol Rounds)
Sub Machine Gun

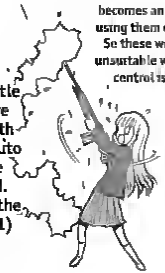
The girls are divided by their ammunition category.

Seishou academy has three separate dividing classes for gun girls.



However, the recoil on these rifles is considerably more powerful as well. Control of the weapon becomes an issue when using them on full auto. So these weapons are unsuitable when precise control is needed.

Some battle rifles are made with the full auto feature omitted. (Such as the FAL L1A1)



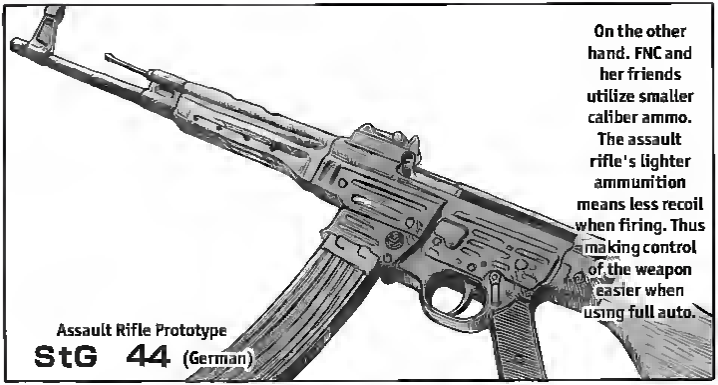
If you're talking about the most tomboyish fully automatic rifle than it has to be M14!! However the U.S Special Forces stand by it's reliability.

7.62mm×51

5.56mm×45

The rifle's that use this ammunition are therefore differentiated from assault rifles by calling them battle rifles.

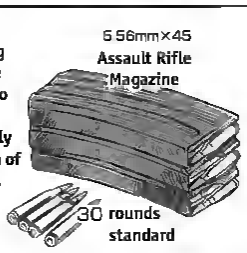
The 7.62mm ammo used by the higher grades has considerably more power and longer range than FNC and her friends.



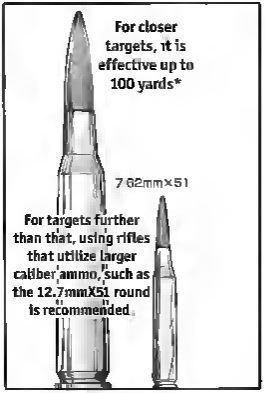
Assault Rifle Prototype
StG 44 (German)

On the other hand. FNC and her friends utilize smaller caliber ammo. The assault rifle's lighter ammunition means less recoil when firing. Thus making control of the weapon easier when using full auto.

Thus allowing a single soldier to cover a drastically wider area of control.



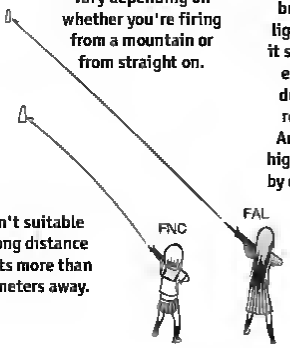
The smaller size and weight of the 5.56mm rounds allows the soldier to easily carry more ammunition.


For closer targets, it is effective up to 100 yards*
7.62mm×51
For targets further than that, using rifles that utilize larger caliber ammo, such as the 12.7mmX51 round is recommended.

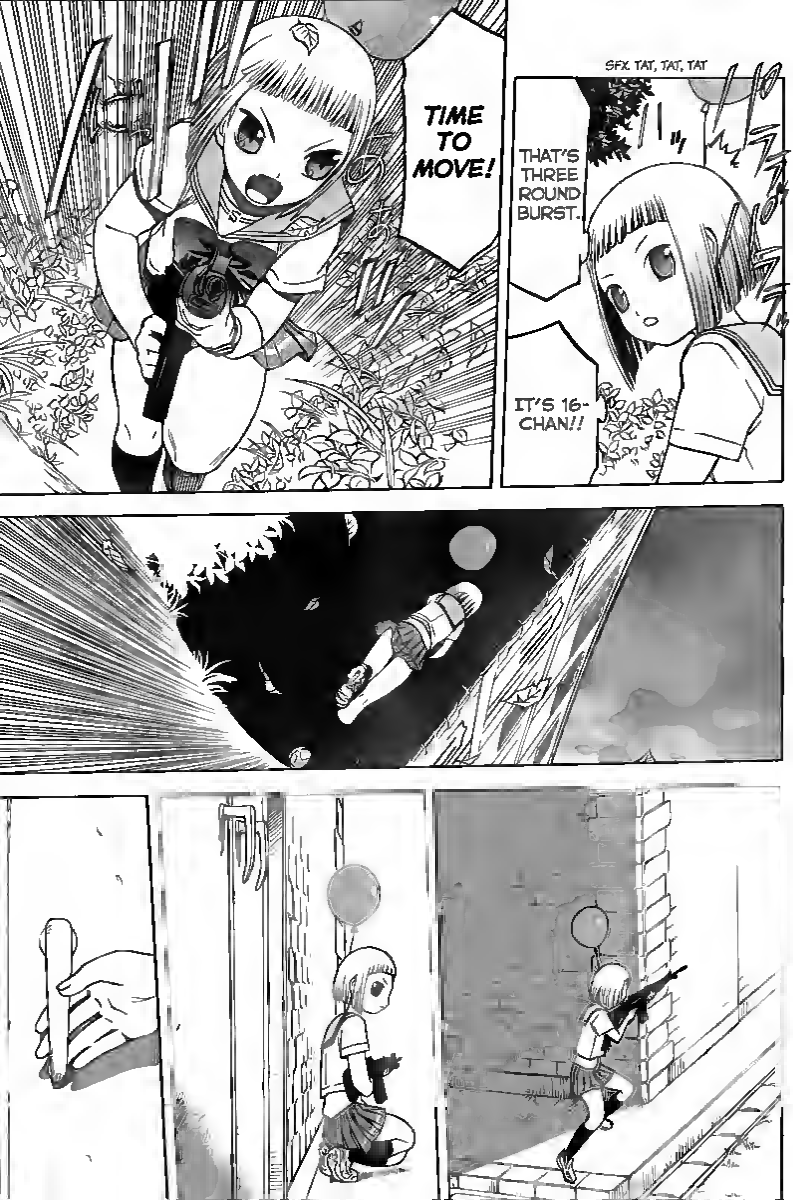
*Used in close encounter situations, such as hostage rescue.

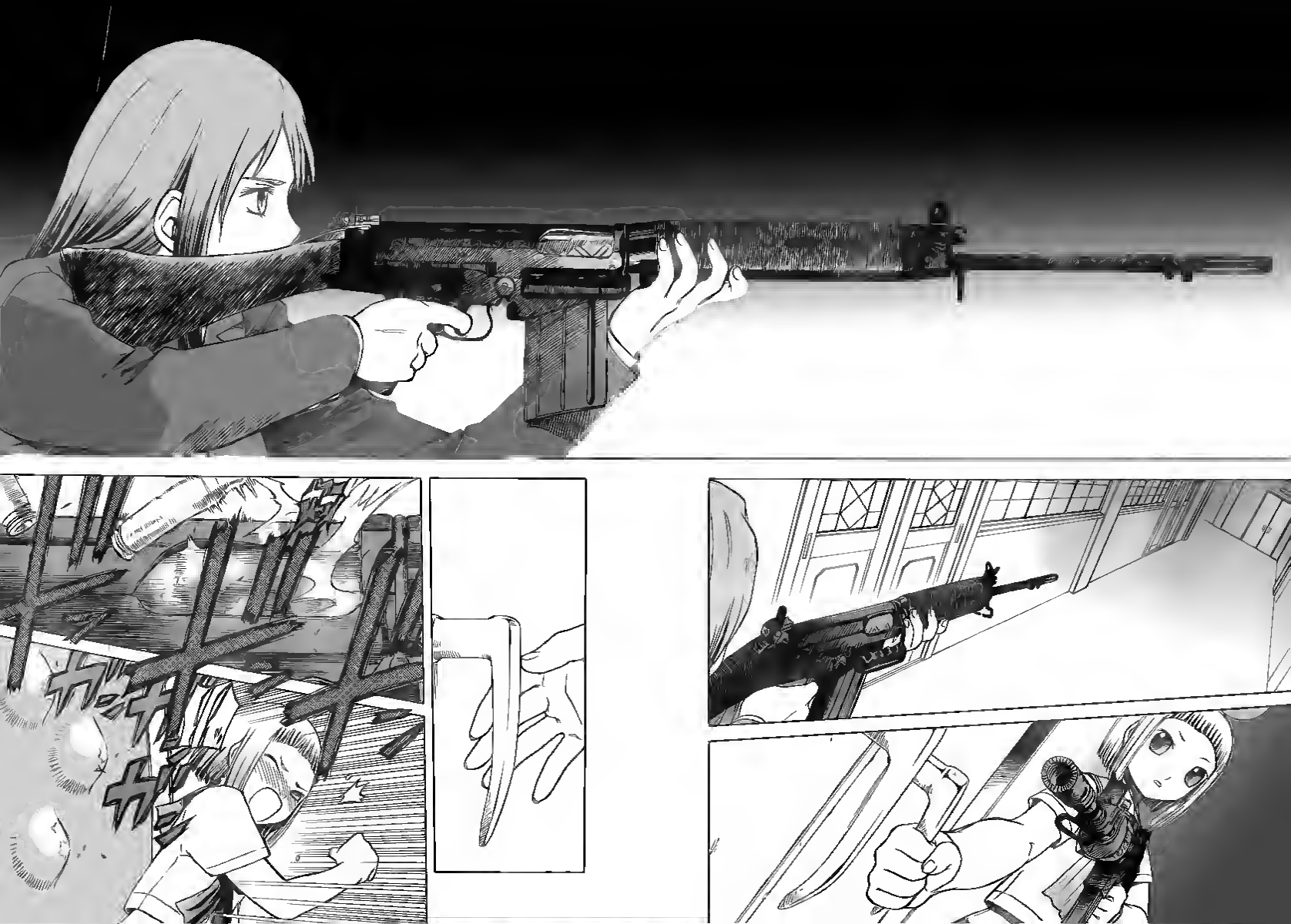
Obviously results can vary depending on whether you're firing from a mountain or from straight on.

However, the bullet being lighter means it suffers more energy loss due to wind resistance. And it's also highly affected by cross winds.



It isn't suitable for long distance targets more than 300 meters away.

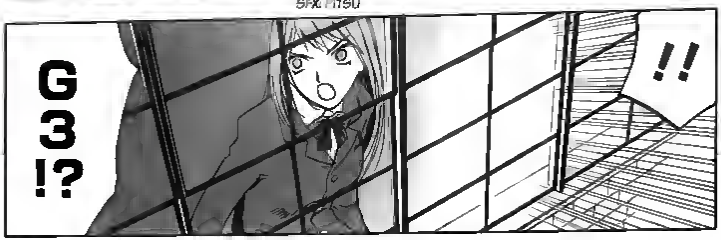

TIME TO MOVE!
SFX: TAT, TAT, TAT
THAT'S THREE ROUND BURST.
IT'S 16-CHAN!!


ガッ
ガッ
ガッ

FAL-NEE IS DEFINITELY IN THIS BUILDING ...!!
SHE'S JUST ON THE OTHER SIDE OF THIS WALL ...!!
キン キン キン

BAD LUCK FOR YOU, FUNKO.
FUNKO-CHAN.
GOOD-BYE,
YOU WERE NEVER TOLD YOU WOULD BE FACING JUST TWO PEOPLE.

SFX: KITSU


G 3 !?
!!

I WAS ALMOST DONE FOR!!
HAH... HAH...

THE SHOT CAME FROM THE MIDDLE GRADER'S BUILDING!?
IMPOS-SIBLE ...!?
YOU CAME AFTER ALL, DIDN'T YOU...
I SEE

SIG!!
I'M ALSO INTERESTED IN THIS GAME
SO, LET'S PLAY! ♪
Reliable support has arrived!!
Upotte!!
To be continued!

Upotte!!

うぽって!!

Chapter 5

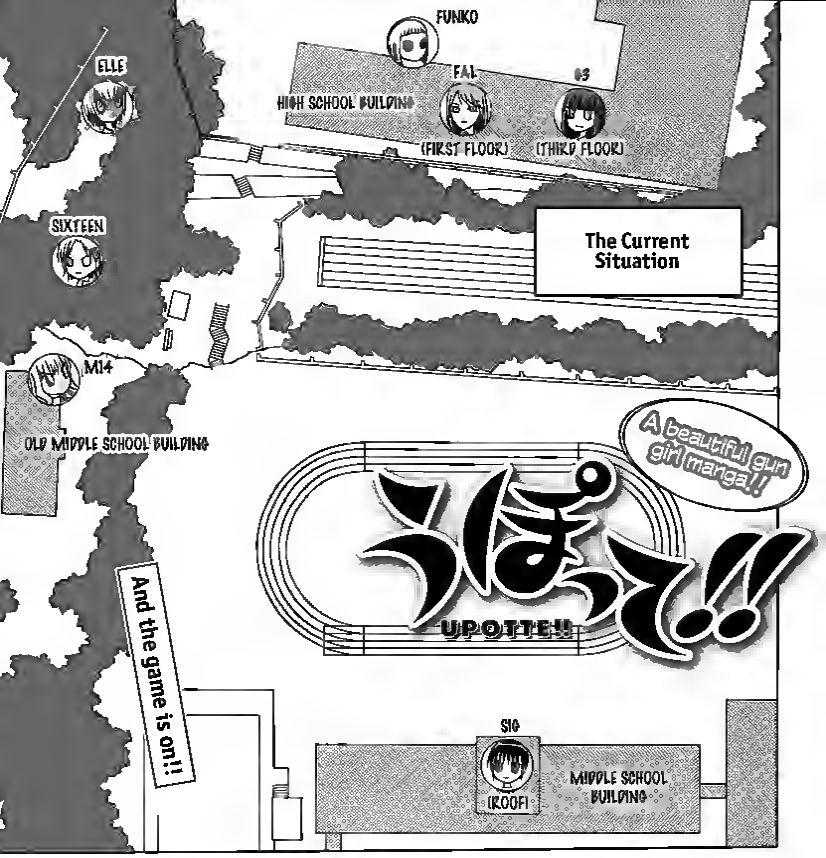
Raws & QC: Kanapox
Cleaning: InuRinne / Kanapox
Translation: Lucifell
Proofreading: DragoZERO
Typesetting: Greatiess

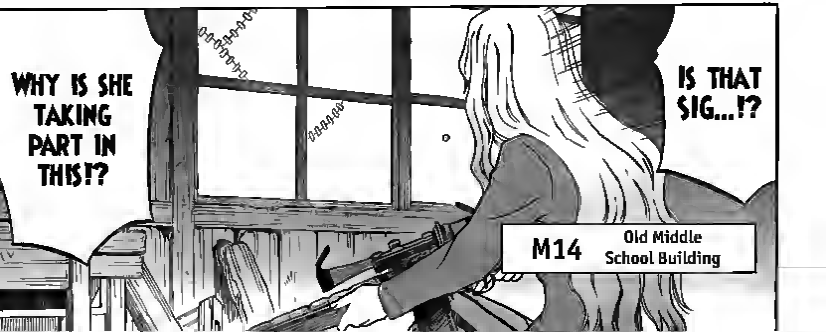
http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

WE NEED STAFF!! IF YOU CAN TRANSLATE FROM JAPANESE OR IF YOU KNOW PHOTOSHOP, SPARE US SOME OF YOUR TIME AND JOIN THE STAFF! WE HAVE SOME INTERESTING SERIES WE WOULD LIKE TO WORK WITH.

animexis scans

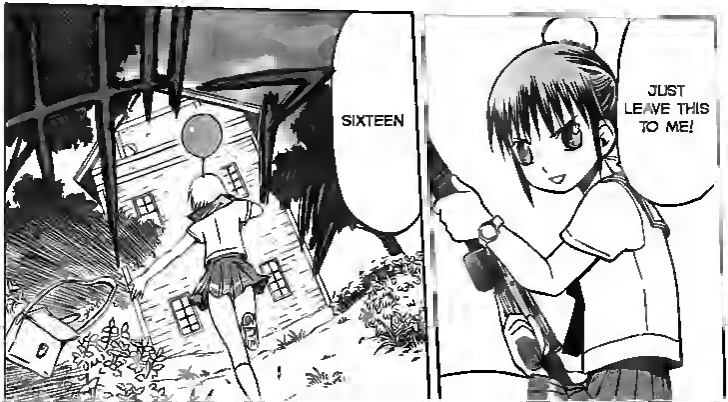
WANNA HELP US?
If you liked this release, why don't you join us and help us with our projects? We have a lot of series and oneshots, we are sure to have something to suit your tastes.
Just go to animexis.org and apply at the "join us" section.
WE NEED STAFF!
- J-E TRANSLATORS
- EXPERIENCED CLEANERS
- TYPESETTERS
- QC'ERS
If you can, please help us with a donation so that we can keep buying raws or scripts. Any amount helps, just go to our website.


FUNIKO
ELLE
FAL
HIGH SCHOOL BUILDING
(FIRST FLOOR)
UMP9
(THIRD FLOOR)
The Current Situation
SIXTEEN
M14
OLD MIDDLE SCHOOL BUILDING
A beautiful gun girl manga!!
うぽって!!
UPOTTE!!
And the game is on!!
SIG
(ROOF)
MIDDLE SCHOOL BUILDING


WHY IS SHE TAKING PART IN THIS!?
IS THAT SIG...!?
M14
Old Middle School Building

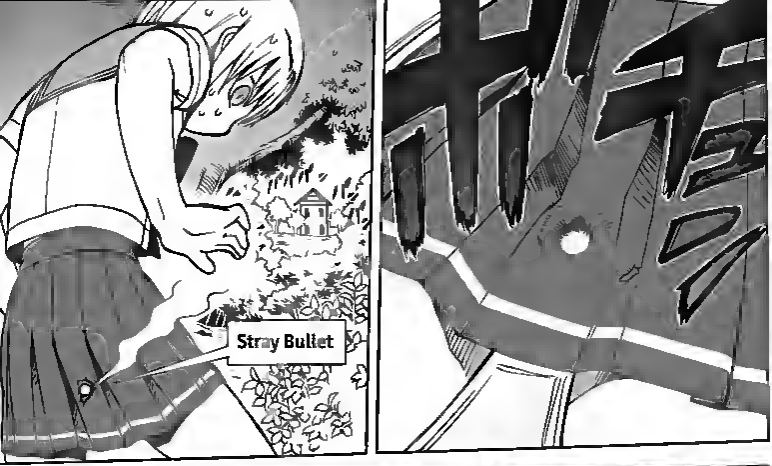
!!

WAH!


SIXTEEN
JUST LEAVE THIS TO ME!

FULL AUTO SETTING

TN NOTE, I HAVE NO IDEA WHAT THE "JT" IS ABOUT NEXT TO FAL

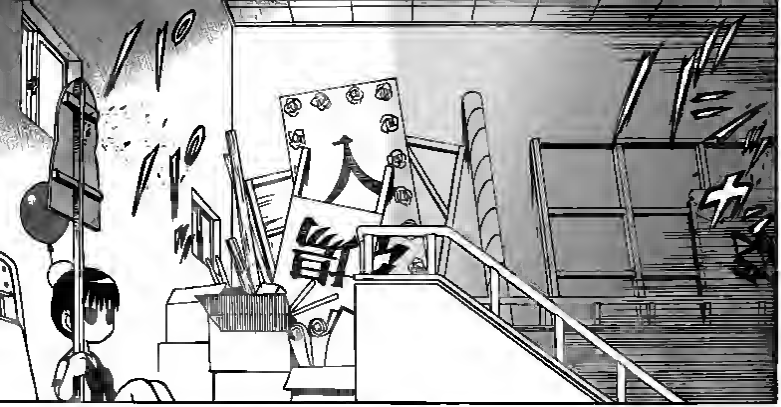

Stray Bullet

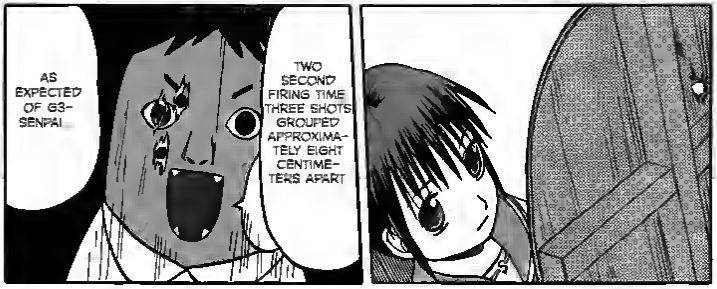
Uuh...
Uuh...

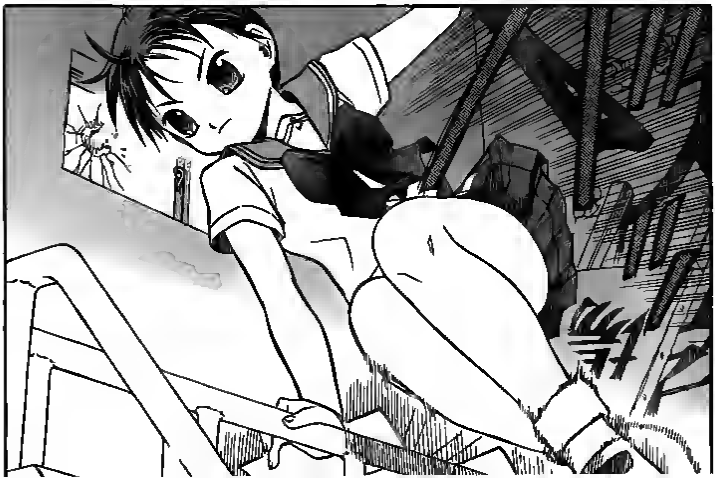
THAT'S THE FOUNDATION OF SHOOTING ISN'T IT...
SHOOT AND MOVE..

.....
Nnnn...
f3

SIG!

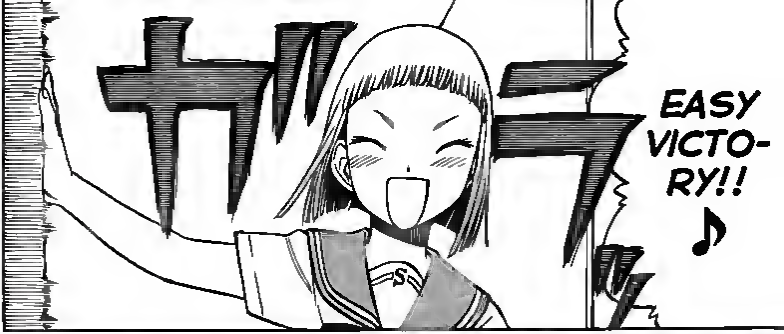


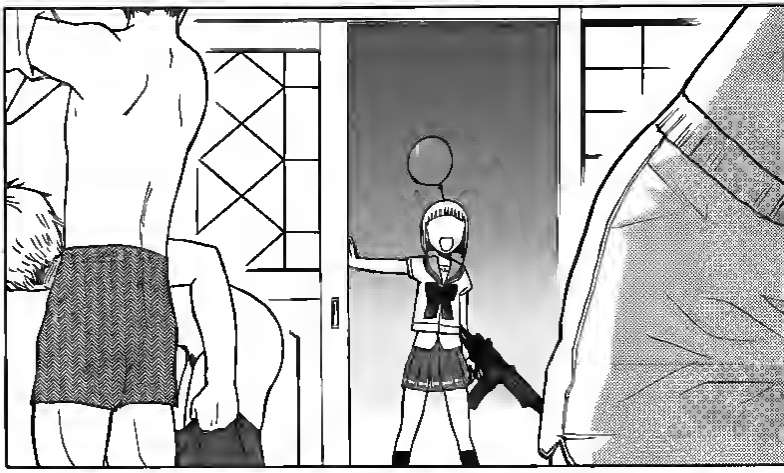

AS EXPECTED OF G3-SENPAI...
TWO SECOND FIRING TIME THREE SHOTS GROUPED APPROXIMATELY EIGHT CENTIMETERS APART

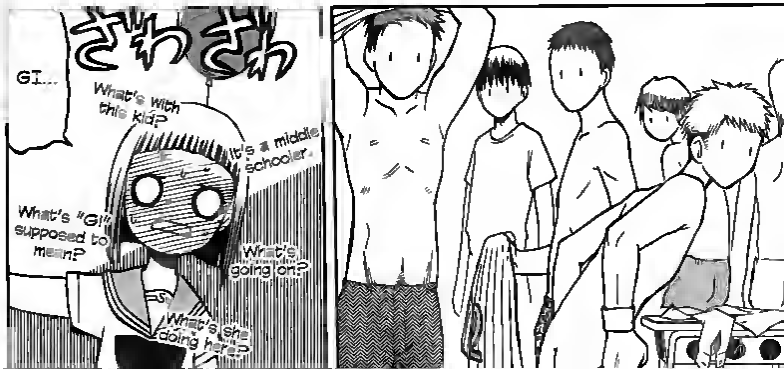


I'LL BE AIMING FOR YOUR CHEST, G3-SENPAI!!
FINE, BRING IT ON, SIG!!
WHICH GUN IS NUMBER ONE AT SNIPING?
I'LL BRING THIS TO A QUICK CONCLU-SION!!

SFX. KACHA
G3....
This isn't that type of fight you know.
IF I CAN JUST GET TO THE FLAG, I CAN FINISH THIS ....
FAL-NEE'S CLASS IS ON THE SECOND FLOOR ...!!
Funko: FNC Girl Because of her good nature, she is often made fun of by everybody

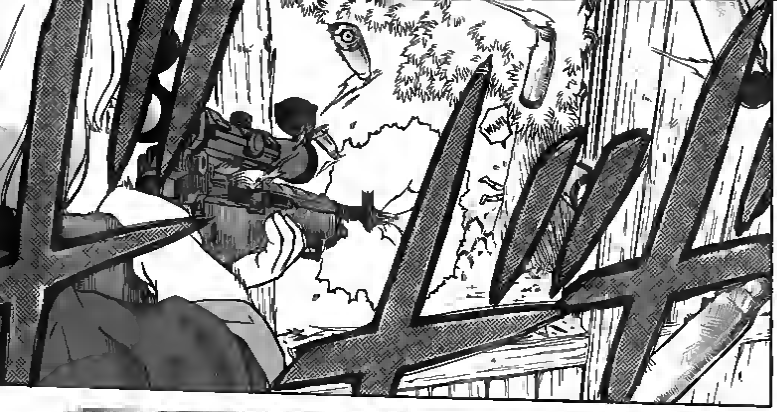

EASY VICTO-RY!!




さわさわ
GI...
What's with this kid?
It's a middle schooler.
What's "GI" supposed to mean?
What's going on?
What's she doing here?

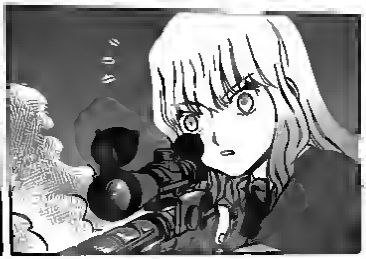
GYAAAAA!!
WHILE THE CLUB'S BUILDING IS UNDER CONSTRUCTION, THE BOYS ARE USING OUR CLASS TO CHANGE
THAT'S RIGHT, I FORGOT TO TELL THEM.
Ha ha ha ha ha
WELL, IT'S YOUR OWN FAULT FOR NOT CONFIRMING THE FLAG'S LOCATION BEFOREHAND, FUNKO

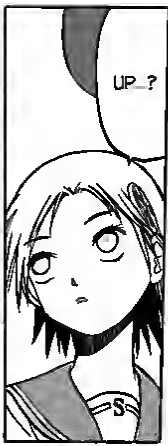
IS HERE WITH ME.
THE FLAG-

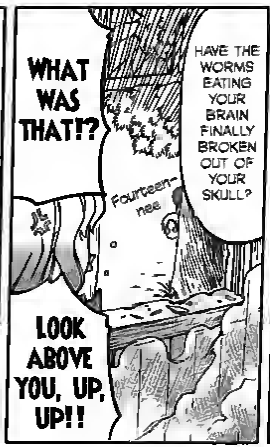


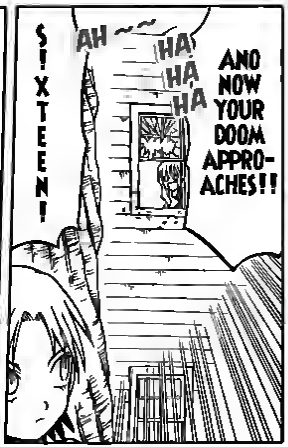
Mi6
She has a rough personality and a foul mouth, but she's really very kind. She's Fumio's best friend.

LISA!
A very quiet girl. She is prone to illness, and she idolizes Fumio's sister, Fai.





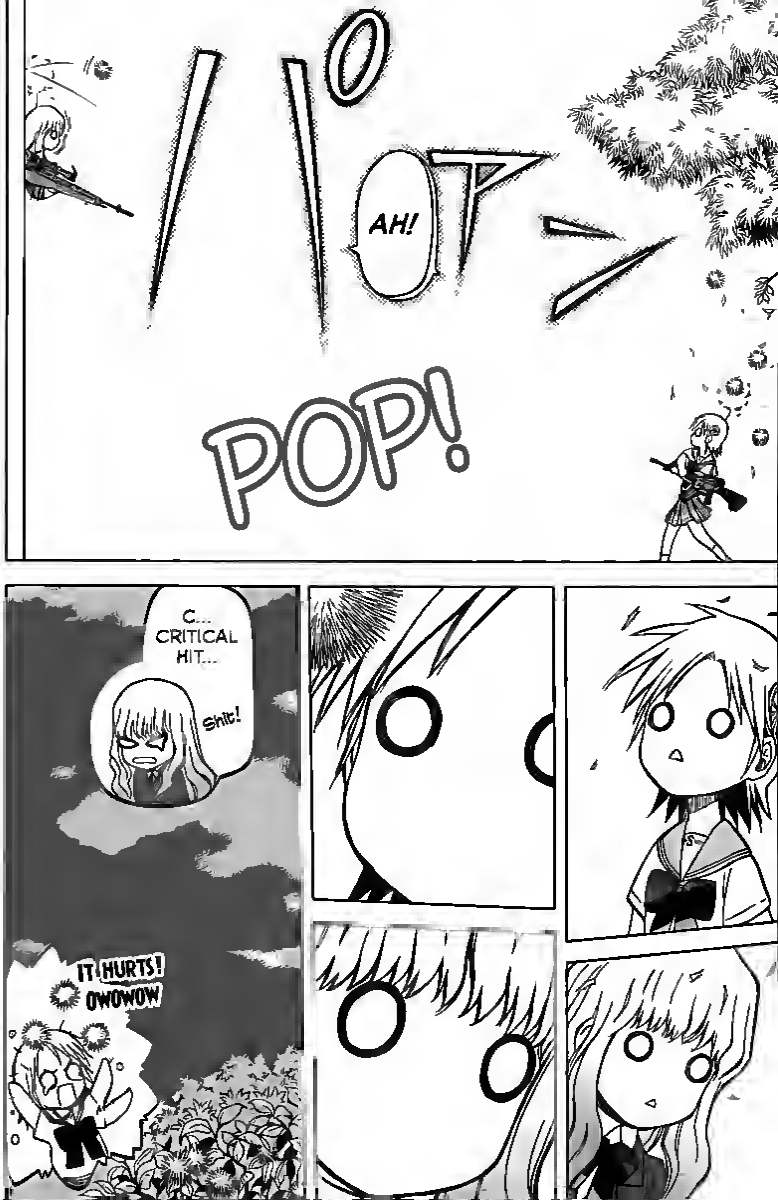




TL NOTE. OUJOUSHITEKURI ~ COME DIE A HAPPY DEATH. SHE USES THE KURI FROM CHESTNUTS THOUGH. IT'S A JOKE USED BY OLD PEOPLE.

JUST OBEDIENTLY RECEIVE YOUR PUNISHMENT!!
OH SHUT UP !!!
I DIDN'T SAY IT LIKE THAT !!
EWWW, NEE-CHAN USED AN OLD PERSON GAG!!
She's getting so OLD!!

That's a wonderful dog
I WILL NOT LOSE TO HER!!
That's such a beautiful canary
TO SOMEONE WHO USES SUCH A CRAPPY OLD PERSON JOKE...!!
OH...
OH NO~!!
Pierce
Shot
!!
CLEAN HIT!!!
THERE'S NO WAY I WILL LOSE~


AH!
POP!
C... CRITICAL HIT...
Shit!
IT HURTS! OWOWOW

SO HOW ARE THINGS ON YOUR END, G3?
I SEE, SHE WAS TAKEN OUT IN A SIMULTA-NEOUS HIT.
!!!
IT'S BECOME A BACK AND FORTH BETWEEN US
...SHE'S REALLY STUBBORN.
AS LONG AS YOU'RE KEEPING SIG BUSY, THAT'S FINE.
ON THIS SIDE...

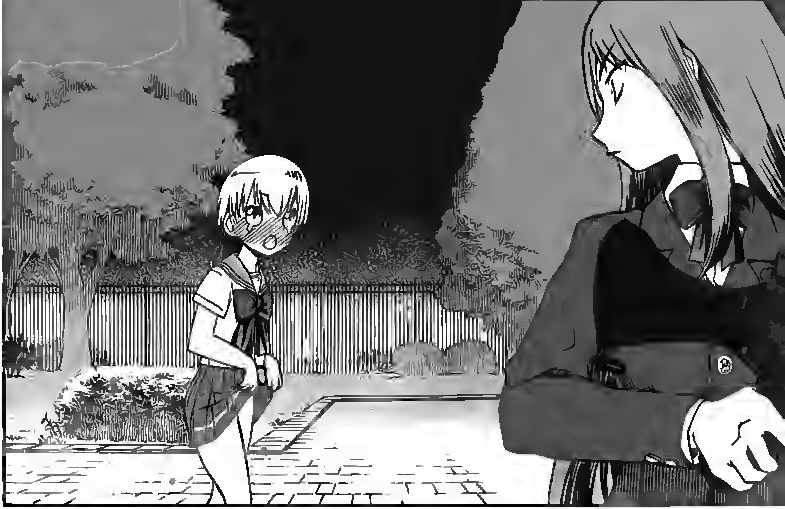
SIG
Funko's friend and an honor student. Is good at sports and studies. She is somewhat spontaneous.

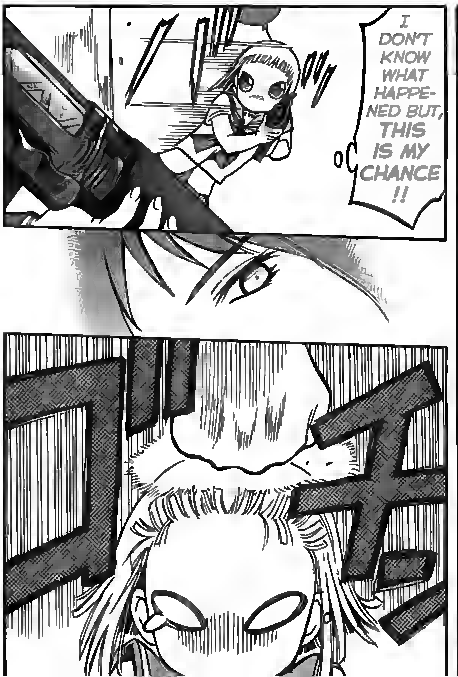
I'M ABOUT TO FINISH UP.

FAL-NEECHAN.
NOW WE'RE ON EVEN FOOTING...
FUNKO
ARE YOU SURE ABOUT THAT...
YOU LITTLE!

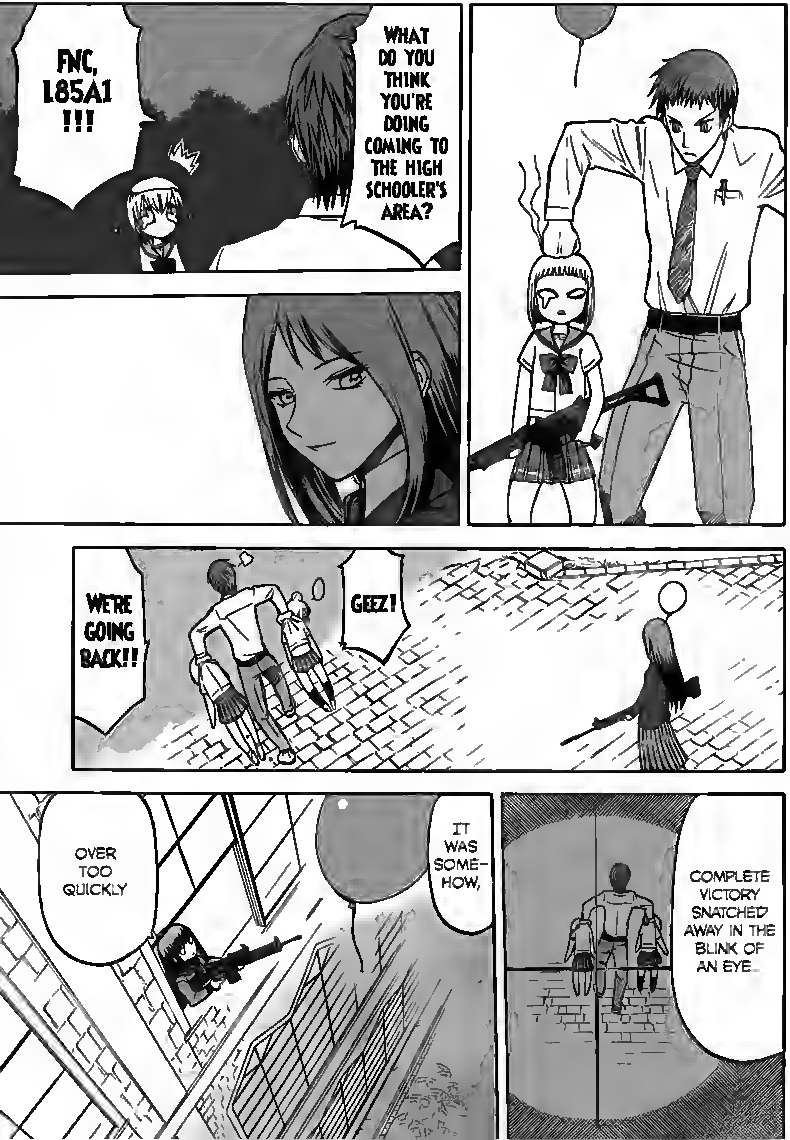
YOU'RE NOT ON EVEN FOOTING WITH ME AT ALL.
UNDER-STAND?
NO HITS !?
!?
WITH ONLY A WARHEAD WEIGHT OF 62 GRAIN (ABOUT 4 GRAMS) IT'S TO BE EXPECTED THAT YOUR BULLET'S TRAJECTORY WILL CHANGE BECAUSE OF THE WATER RESISTANCE
Power of the water
The bullet's revolutions cause it's trajectory to change when meeting water resistance
OUR 7.62 BULLET'S WARHEAD WEIGHT IS 80 GRAIN (ABOUT 12 GRAMS)
IN THAT CASE ...!
YOU'RE NOT ON PAR WITH ME AT ALL.
THAT'S WHY I PLACED AS MUCH OF THE WATER FOUNTAIN BETWEEN YOU AND I AS POSSIBLE.

DO YOU REALLY THINK
I'LL ALLOW YOU TO COME OUT FROM THERE?
KYAH!
WHAT DO I DO? WHAT CAN I DO...!?
!!
CHECK-MATE
THAT'S NOT POSSIBLE !?
!!?

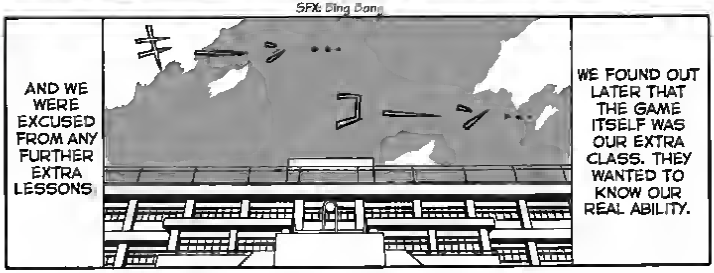



I DON'T KNOW WHAT HAPPE-NED BUT, THIS IS MY CHANCE !!

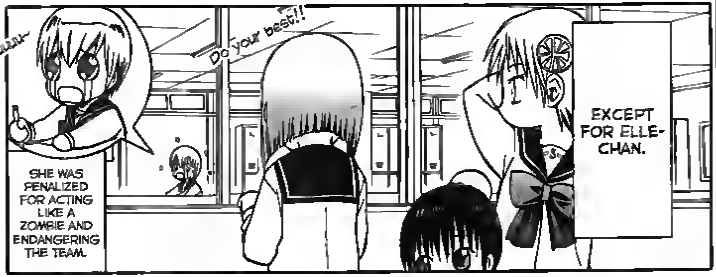
ELLE ...?


FNC, L85A1 !!!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING COMING TO THE HIGH SCHOOLER'S AREA?
WE'RE GOING BACK!!
GEEZ!
OVER TOO QUICKLY
IT WAS SOME-HOW,
COMPLETE VICTORY SNATCHED AWAY IN THE BLINK OF AN EYE...

SFX: Ding Dong


AND WE WERE EXCUSED FROM ANY FURTHER EXTRA LESSONS.
キーン…
コーン…
WE FOUND OUT LATER THAT THE GAME ITSELF WAS OUR EXTRA CLASS. THEY WANTED TO KNOW OUR REAL ABILITY.

So this is a good ending!?



Upotte!!

うぽって!!

Chapter 6

Raws & QC: Kanapox
Cleaning: Harumi / Kanapox
Translation: Lucifell
Proofreading: DragoZERO
Typesetting: Greatless

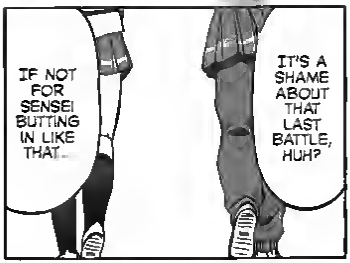
http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

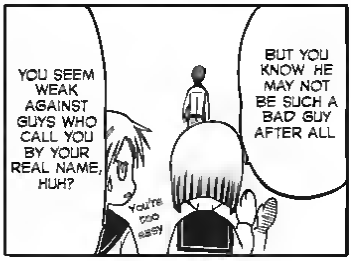
WE NEED STAFF!! IF YOU CAN TRANSLATE FROM JAPANESE OR IF YOU KNOW PHOTOSHOP, SPARE US SOME OF YOUR TIME AND JOIN THE STAFF! WE HAVE SOME INTERESTING SERIES WE WOULD LIKE TO WORK WITH.

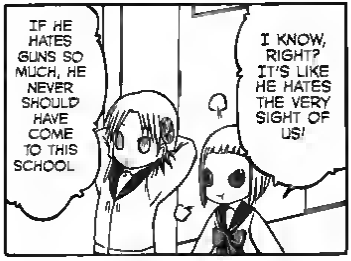
animexis scans

天王寺きつね

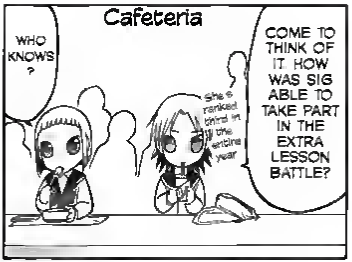
■ They were all (except one) exempted from extra lessons.

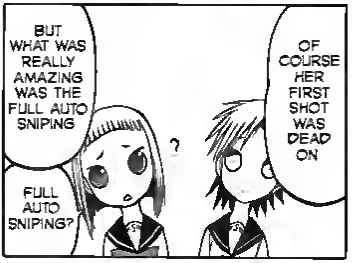


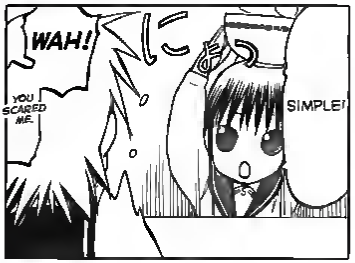

BUT YOU KNOW HE MAY NOT BE SUCH A BAD GUY AFTER ALL
YOU SEEM WEAK AGAINST GUYS WHO CALL YOU BY YOUR REAL NAME, HUH?
You're too easy



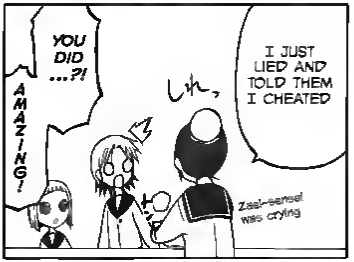
G3-SENPAI
SO, WHO DID YOU ACTUALLY FIGHT AGAINST?

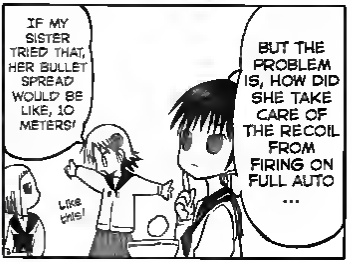

Cafeteria
WHO KNOWS?
She's ranked third in the entire year
COME TO THINK OF IT HOW WAS SIG ABLE TO TAKE PART IN THE EXTRA LESSON BATTLE?

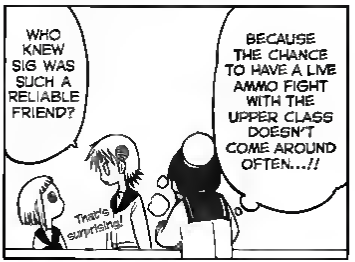

BUT WHAT WAS REALLY AMAZING WAS THE FULL AUTO SNIPING
FULL AUTO SNIPING?
OF COURSE HER FIRST SHOT WAS DEAD ON


WAH!
YOU SCARED ME.
SIMPLE!

WHAT THE HELL!?
YEAH. SHE PUT 13 ROUNDS INTO A 20CM SPACE IN ONE SECOND


YOU DID ...?!
AMAZING!
I JUST LIED AND TOLD THEM I CHEATED
Zaal-sensei was crying


IF MY SISTER TRIED THAT, HER BULLET SPREAD WOULD BE LIKE, 10 METERS!
Like this!
BUT THE PROBLEM IS, HOW DID SHE TAKE CARE OF THE RECOIL FROM FIRING ON FULL AUTO ...


WHO KNEW SIG WAS SUCH A RELIABLE FRIEND?
That's surprising!
BECAUSE THE CHANCE TO HAVE A LIVE AMMO FIGHT WITH THE UPPER CLASS DOESN'T COME AROUND OFTEN...!!

Heckler & Koch Gewehr 3 German

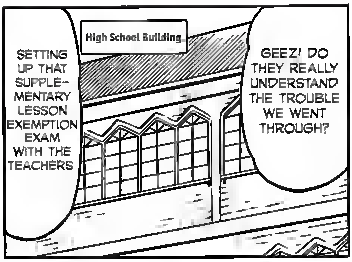
This uniform is from her previous school.

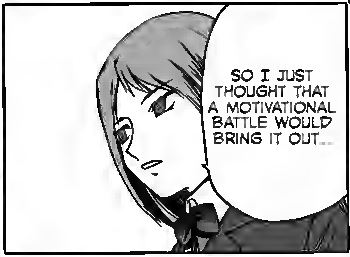
キャラクター紹介 CHARACTER PROFILE

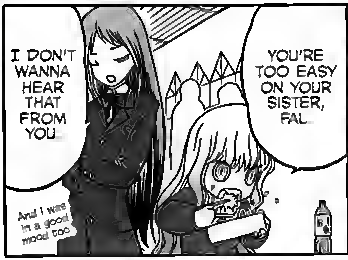
Funko
FNC Girl.
Because of her good nature, she is often made fun of by everybody

MI6
She has a rough personality and a foul mouth, but she's really very kind. She is Funko's best friend

LESAI
A very quiet girl. She is prone to illness, and she idolizes Funko's sister, Fal.


High School Building
SETTING UP THAT SUPPLEMENTARY LESSON EXEMPTION EXAM WITH THE TEACHERS
GEEZ! DO THEY REALLY UNDERSTAND THE TROUBLE WE WENT THROUGH?

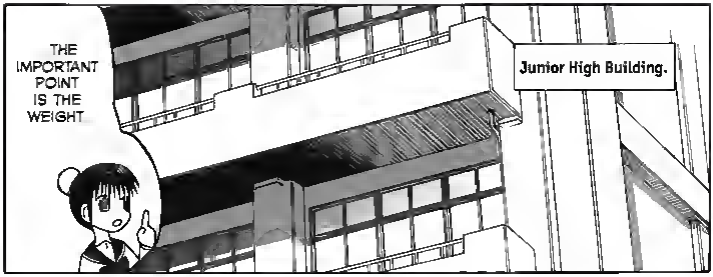


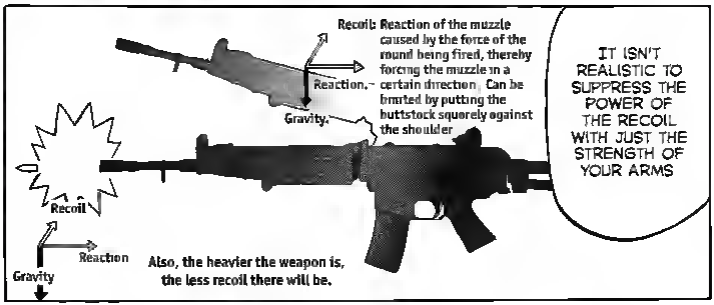


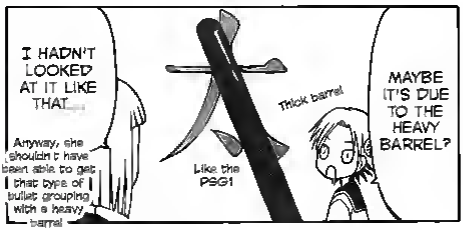
G3.
LET'S ASK THE ONE WHO ACTUALLY FOUGHT SIG. HOW WAS SHE?
I didn't use the area enough, that's why I lost.
BUT YOU KNOW
IT TURNED INTO AN UNEXPECTEDLY HARD FIGHT ONCE SIG JOINED THE BATTLE
IT'S UNBELIEVABLE THAT SHE'S ONLY A JUNIOR.
SHE HAS GOOD SENSE
IT COULDN'T BE HELPED
I shouldn't have said anything
Eh? What? What?
EH!?
YOU USED THAT!?
AMAZINGLY, SHE FORCED ME INTO USING MY TRUMP CARD

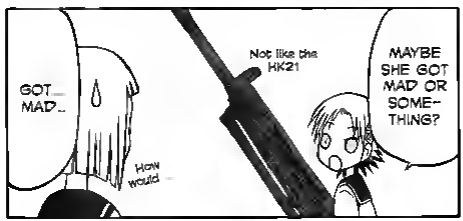
キャラクター紹介
CHARACTER PROFILE

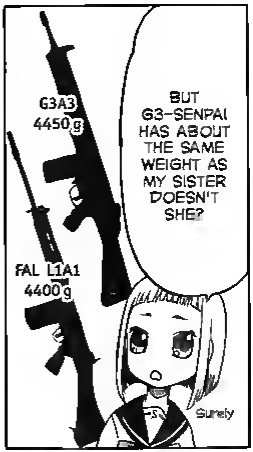
SIG
Funko's friend and an honor student, is good at sports and studies. She is somewhat spontaneous.



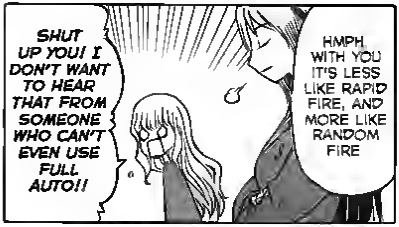

Recoil: Reaction of the muzzle caused by the force of the round being fired, thereby forcing the muzzle in a certain direction. Can be limited by putting the buttstock squarely against the shoulder
Reaction
Gravity
Recoil
Reaction
Gravity
Also, the heavier the weapon is, the less recoil there will be.
IT ISN'T REALISTIC TO SUPPRESS THE POWER OF THE RECOIL WITH JUST THE STRENGTH OF YOUR ARMS


I HADN'T LOOKED AT IT LIKE THAT...
Anyway, she shouldn't have been able to get that type of bullet grouping with a heavy barrel
Like the PSG1
Thick barrel
MAYBE IT'S DUE TO THE HEAVY BARREL?

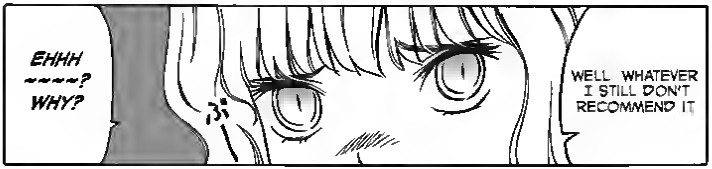


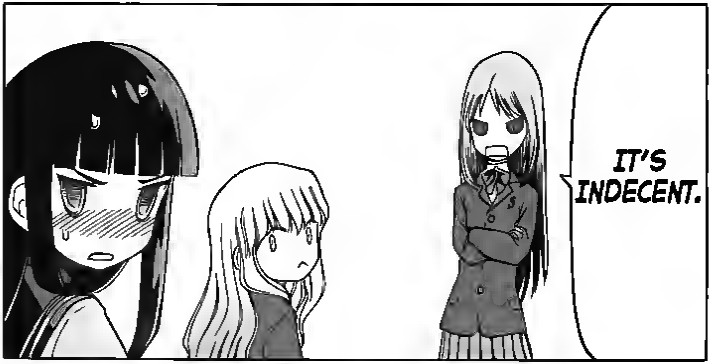


Machinegun 7.9 Kg


SHUT UP YOU! I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM SOMEONE WHO CAN'T EVEN USE FULL AUTO!!
HMPH WITH YOU IT'S LESS LIKE RAPID FIRE, AND MORE LIKE RANDOM FIRE

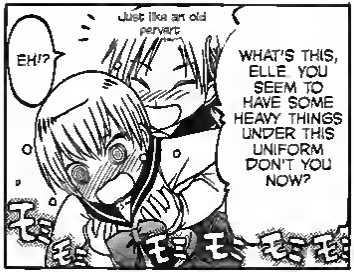
※ THE FAL L1A1 HAS NO FULL AUTO SETTING

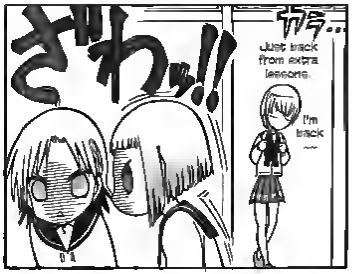


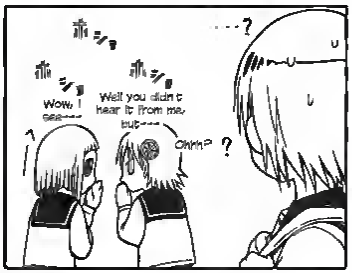


HOW MUCH DO YOU WEIGH IN KILOGRAMS, FU-KO?
YOU CAN'T LOOK ~~~!!
NOOO ~~~~!!
"Military Gun Encyclopedia" By Tokoi Masami
Ohoo
I see
I see
Tsuish~~
YOU ALMOST GOT ME TO SAY IT!!
It's okay to tell
OH, NO!!
UHHHHH ABOUT
EH !?!
Elle weighs that much?!
OH, COME ON!
16-CHAN A GIRL'S WEIGHT HAS THE SAME VALUE AS THE MYSTERIES OF OUTER SPACE
And you were just talking about your older sister's weight
Serious

SFX HYUU~~







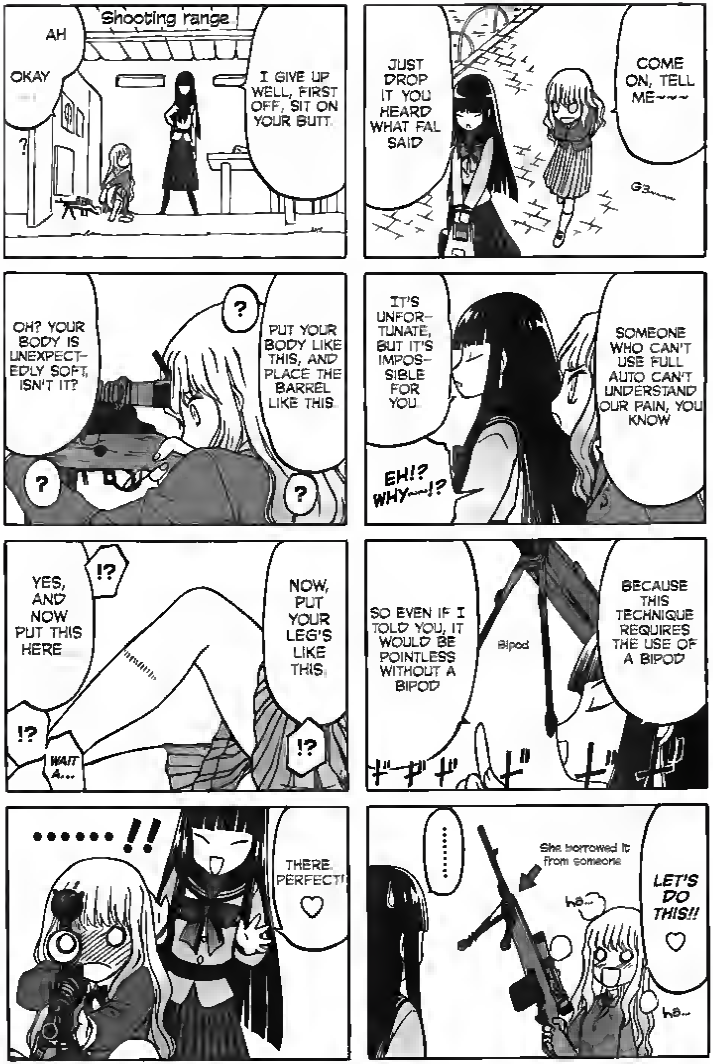
Royal Small Arms Fac.

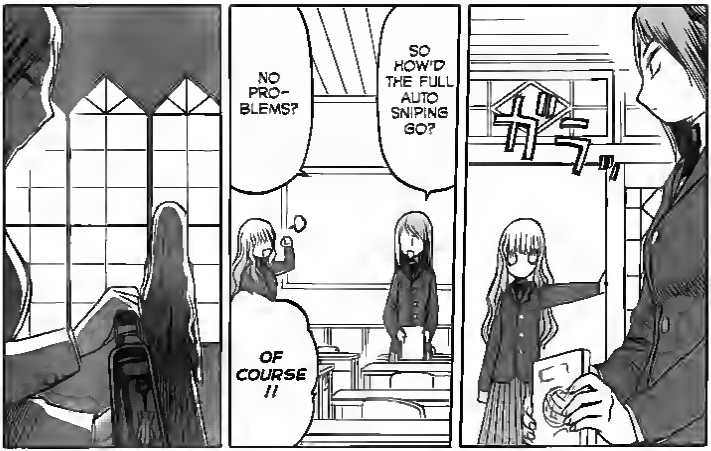
Elle-chan's true form.

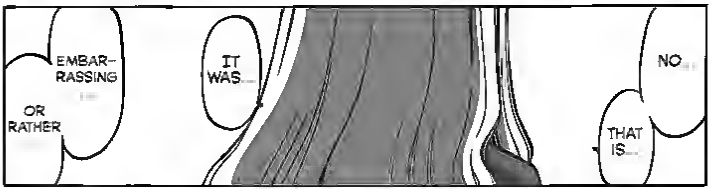
L85A1

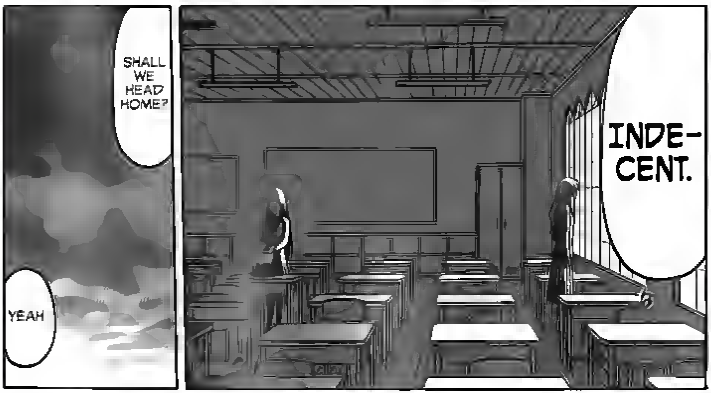
United King

Elle's weight is 4720g... heavier than a battle rifle


Shooting range
AH
OKAY
?
I GIVE UP WELL, FIRST OFF, SIT ON YOUR BUTT.
JUST DROP IT YOU HEARD WHAT FAL SAID
COME ON, TELL ME~~~
Ga
OH? YOUR BODY IS UNEXPECTEDLY SOFT, ISN'T IT?
PUT YOUR BODY LIKE THIS, AND PLACE THE BARREL LIKE THIS
IT'S UNFORTUNATE, BUT IT'S IMPOSSIBLE FOR YOU.
SOMEONE WHO CAN'T USE FULL AUTO CAN'T UNDERSTAND OUR PAIN, YOU KNOW
EH!? WHY~~!?
YES, AND NOW PUT THIS HERE
NOW, PUT YOUR LEG'S LIKE THIS
!?
WAIT A...
SO EVEN IF I TOLD YOU, IT WOULD BE POINTLESS WITHOUT A BIPOD
Bipod
BECAUSE THIS TECHNIQUE REQUIRES THE USE OF A BIPOD
..... !!
THERE. PERFECT!
She borrowed it from someone
LET'S DO THIS!!
he~
he~







■ Keeping the secret art to herself?.... it seems.

Upotte!!

うぽって!!

Chapter 7

Raws & QC: Kanapox
Cleaning: Harumi / Kanapox
Translation: Lucifell
Proofreading: DragoZERO
Typesetting: InuRinna

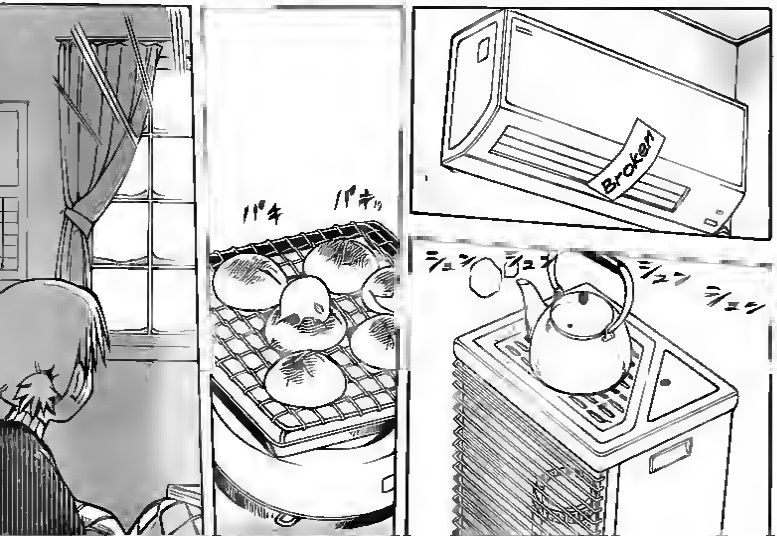
http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

WE NEED STAFF!! IF YOU CAN TRANSLATE FROM JAPANESE OR IF YOU KNOW PHOTOSHOP, SPARE US SOME OF YOUR TIME AND JOIN THE STAFF! WE HAVE SOME INTERESTING SERIES WE WOULD LIKE TO WORK WITH.

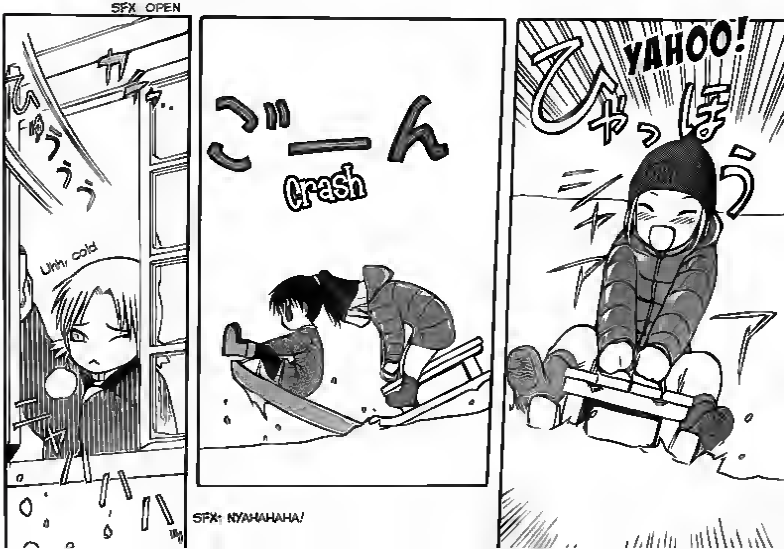
animexis scans

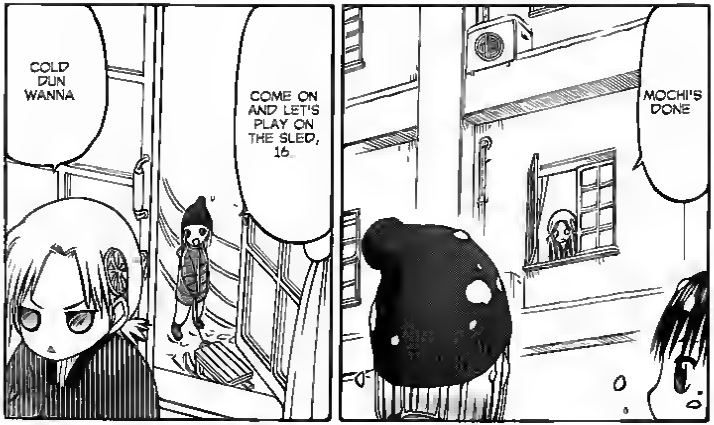
WANNA HELP US?
If you liked this release, why don't you join us and help us with our projects? We have a lot of series, we are sure to have something to suit your tastes.
Just go to animexis.org and apply at the "join us" section.
WE NEED STAFF!
- J-E TRANSLATORS
- EXPERIENCED CLEANERS
- TYPESETTERS
- QC'ERS
If you can, please help us with a donation so that we can keep buying raws or scripts. Any amount helps, just go to our website.

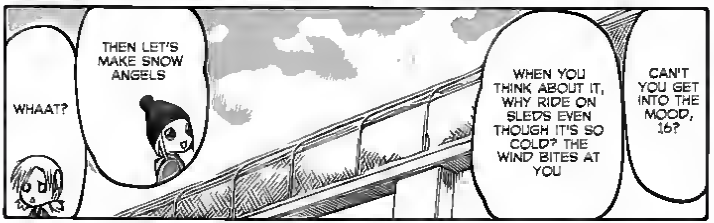
うぽって!!
UPOTTE!!
Relaxing in the kotatsu
天王寺きつね


Broken
パキ
パキッ
シュン
シュン
シュン

WHAT A LIVELY BUNCH, EVEN IN THIS COLD
I'm going, SIG-
A layer of silver snow!


SFX: OPEN
SFX: WHOOSH
Uhh, cold
ごーん
Crash
SFX: KYAHAHAHA!
YAHOO!




THEN LET'S MAKE SNOW ANGELS
WHAAT?
WHEN YOU THINK ABOUT IT, WHY RIDE ON SLEDS EVEN THOUGH IT'S SO COLD? THE WIND BITES AT YOU
CAN'T YOU GET INTO THE MOOD, 16?

*A POPULAR WAY OF PLAYING IN THE SNOW IN EUROPE.

...FINDING THAT FUN EVEN THOUGH YOU LIVE IN A COLD PLACE IS A LITTLE...

Oh, how terrible!

THAT'S MEAN!!

SFX: SMACK

.....

WHAT WAS THAT FOR..

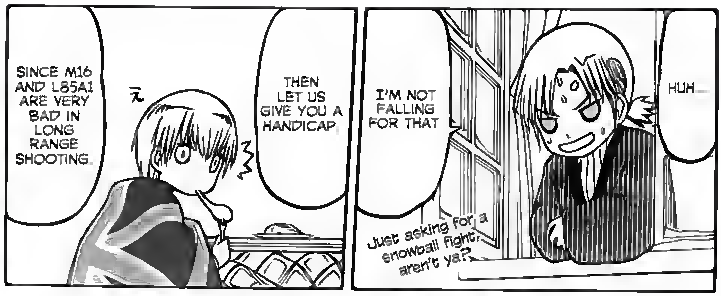
.....

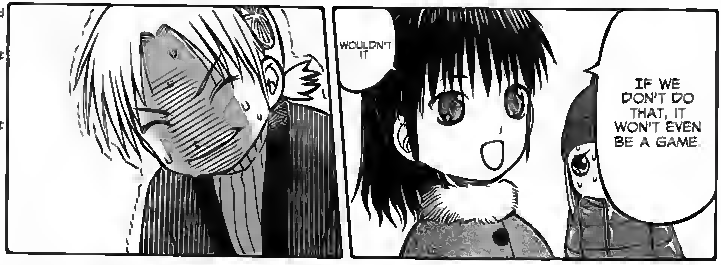
MY HAND SLIPPED

SI IIII

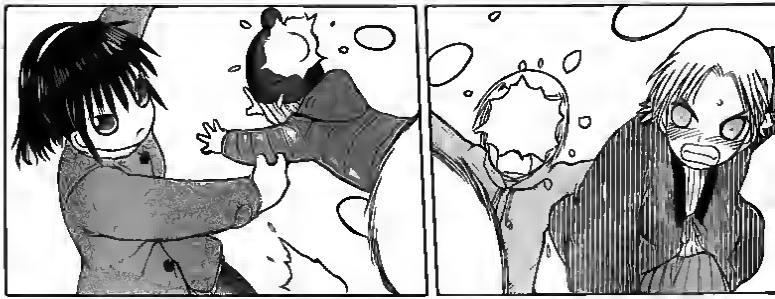
キャラクター紹介
CHARACTER PROFILE

SIG
Funko's friend and an honor student. Is good at sports and studies. She is somewhat spontaneous.


SINCE M16 AND L85A1 ARE VERY BAD IN LONG RANGE SHOOTING.
THEN LET US GIVE YOU A HANDICAP
I'M NOT FALLING FOR THAT
HUH...
Just asking for a snowball fight, aren't ya?



WHAT A LIVELY BUNCH



SFX: HIYAH!

JUST DON'T CATCH A COLD.
おやすみ
DROWN IN A SEA OF SNOW!
They're really getting into it.

I CAN'T TAKE IT ANYMORE.

Cold.

I can't even feel my fingers.

SIGN SEISHOU ACADEMY STUDENT DORMITORY

SFX RIBBIT (TL: Yesh I don't get it either)

THAT IS BECAUSE I WAS MADE TO BE ABLE TO SHOOT IN FREEZING TEMPERATURES DOWN TO -20 C.

HOW ARE YOU ALL OKAY?

CHEW CHEW

Grill Kotatsu.

TL: I don't quite know how to translate this. The [illegible] is a portmanteau of Kotatsu and Tatami (mat), which is what they call what it is using here.

※ An actual beat done by the SIG company.

SWISS ARE AMAZING!!

Why are they even fighting up there in the first place?

I WON'T BE CONSIDERED A SWISS ASSAULT RIFLE UNLESS I CAN SHOOT FROM THE TOP OF JUNGFRAU*

※ 4158m at its peak. The first summit of the Bernese Alps

Fondue, isn't that a little high class!?

Upotte!!

うぽって!!

Chapter 8

Raws & QC: Kanapox
Cleaning: Gsomuano / Kanapox
Translation: Cham
Proofreading: DragoZERO
Typesetting: Beluslan

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

WE NEED STAFF!! IF YOU CAN TRANSLATE FROM JAPANESE OR IF YOU KNOW PHOTOSHOP, SPARE US SOME OF YOUR TIME AND JOIN THE STAFF! WE HAVE SOME INTERESTING SERIES WE WOULD LIKE TO WORK WITH.

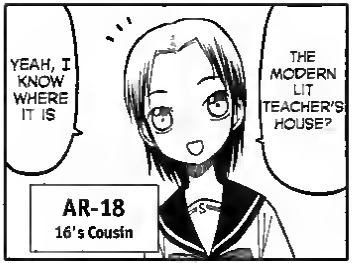
animexis scans

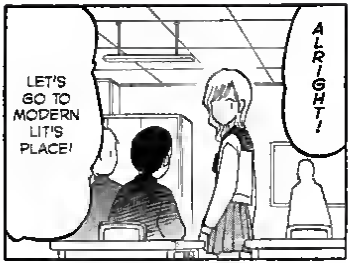
WANNA HELP US?
If you liked this release, why don't you join us and help us with our projects? We have a lot of series, we are sure to have something to suit your tastes.
Just go to animexis.org and apply at the "join us" section.
WE NEED STAFF!
- J-E TRANSLATORS
- EXPERIENCED CLEANERS
- TYPESETTERS
- QC'ERS
If you can, please help us with a donation so that we can keep buying raws or scripts. Any amount helps, just go to our website.

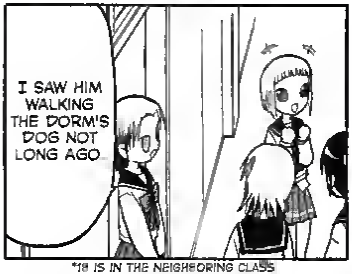
A fun and leisurely gun girl manga!!
うぽって!!
UPOTTE!!
Just looking at the thighs is a no no!

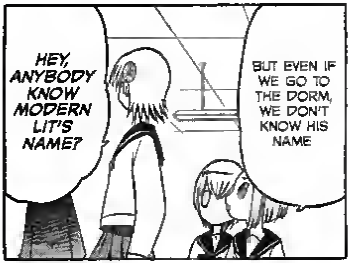
AH-
I DID IT
ゴホッ
SFX COUGH
現代国語 II
I GUESS I HAVE NO CHOICE
SFX BEEP
BOOK MODERN LITERATURE
ゴホッ
ゴホッ
SORRY, CAN YOU TELL THE HEAD OF
YEAH
YES
ゴホッ

DID YA HEAR?
MODERN LIT CAUGHT A COLD
.....
Ah!
THAT'S WHAT I SAID
YOU MEAN THE MODERN LIT TEACHER.
I WONDER IF THE TEACHER'S OKAY
MODERN LIT STAYS IN THE DORM, RIGHT?
HE'S A HUMAN ISN'T HE
THAT TEACHER HAS BEEN HERE FOR MORE THAN HALF A YEAR BY NOW
...DOESN'T ANYBODY KNOW HIS NAME?

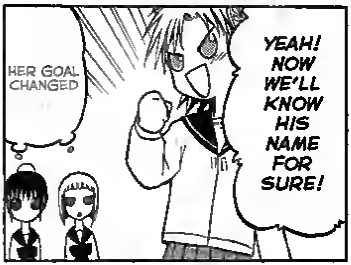


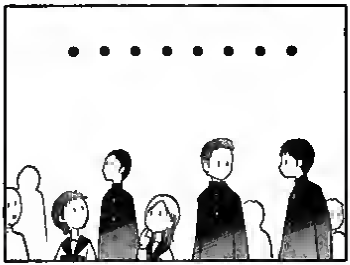


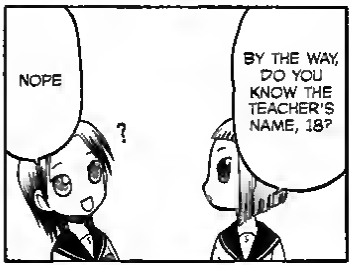


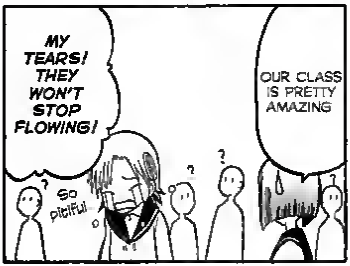


*18 IS IN THE NEIGHBORING CLASS

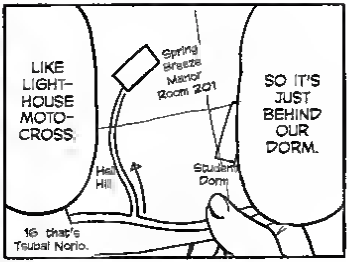


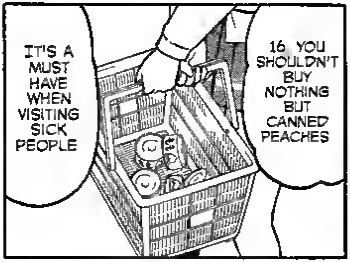


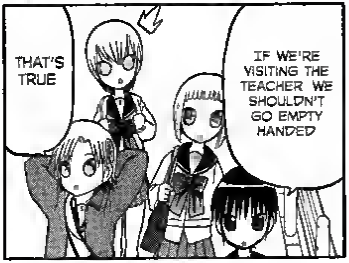


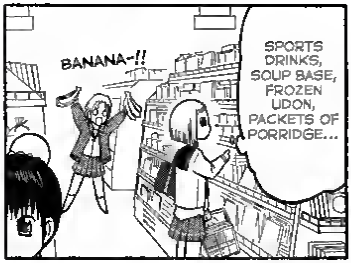


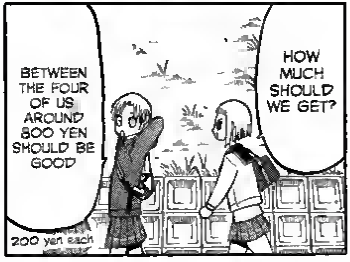
SHOP 98


LIKE LIGHT-HOUSE MOTO-CROSS
Spring Breeze Manor Room 201
Hell Hill
Student Dorm
SO IT'S JUST BEHIND OUR DORM.
16 that's Tsubai Norio.
TN: A JAPANESE RADIO PERSONALITY

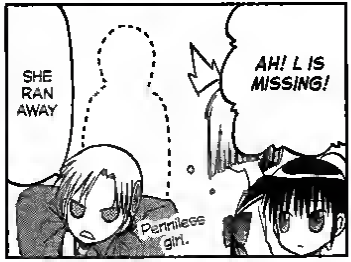

IT'S A MUST HAVE WHEN VISITING SICK PEOPLE
16 YOU SHOULDN'T BUY NOTHING BUT CANNED PEACHES


THAT'S TRUE
IF WE'RE VISITING THE TEACHER WE SHOULDN'T GO EMPTY HANDED

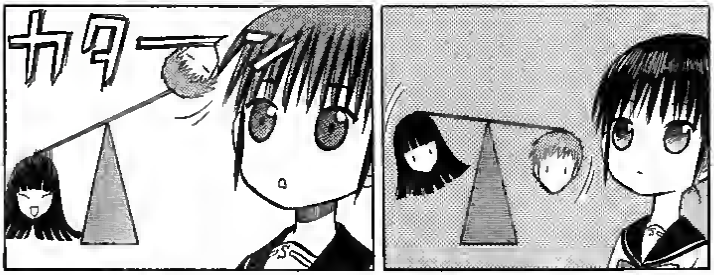

BANANA-!!
SPORTS DRINKS, SOUP BASE, FROZEN UDON, PACKETS OF PORRIDGE...


BETWEEN THE FOUR OF US AROUND 800 YEN SHOULD BE GOOD
HOW MUCH SHOULD WE GET?
200 yen each

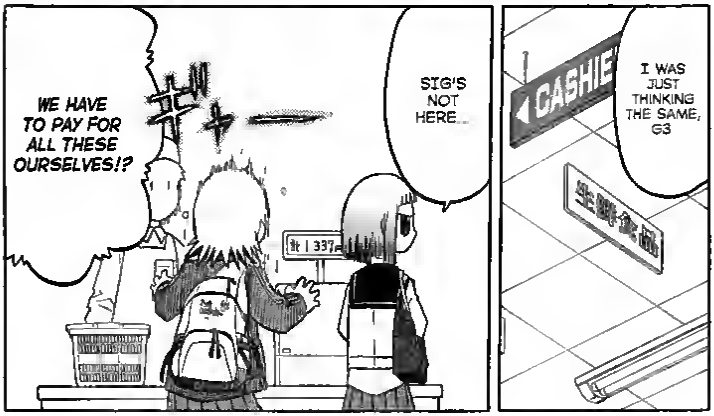
OH, MY

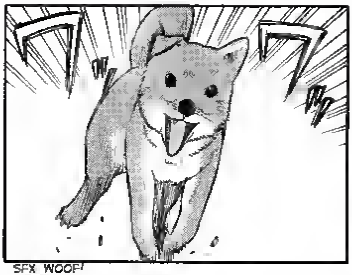

SHE RAN AWAY
AH! L IS MISSING!
Penniless girl.

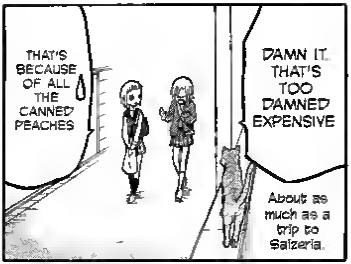
WHAT A COINCIDENCE
AND I WAS JUST THINKING OF HAVING A TALK WITH YOU.


カラーン

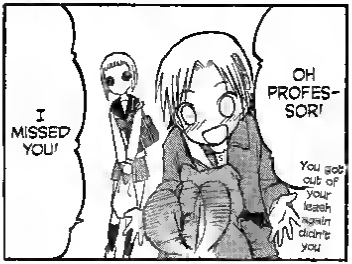
SFX: THUNK

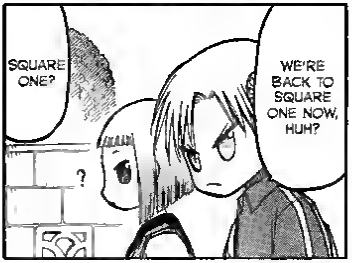

WE HAVE TO PAY FOR ALL THESE OURSELVES!?
SIG'S NOT HERE...
CASHIER
I WAS JUST THINKING THE SAME, G3

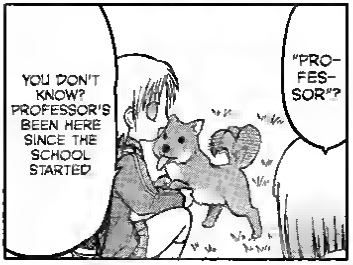




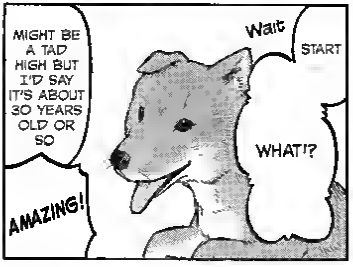
* SAIZERIA IS A RESTAURANT CHAIN IN JAPAN

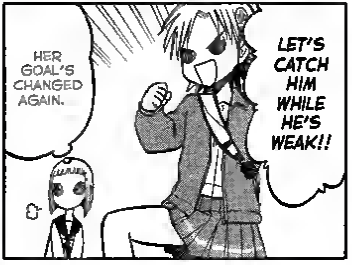






SFX: HEHEHE

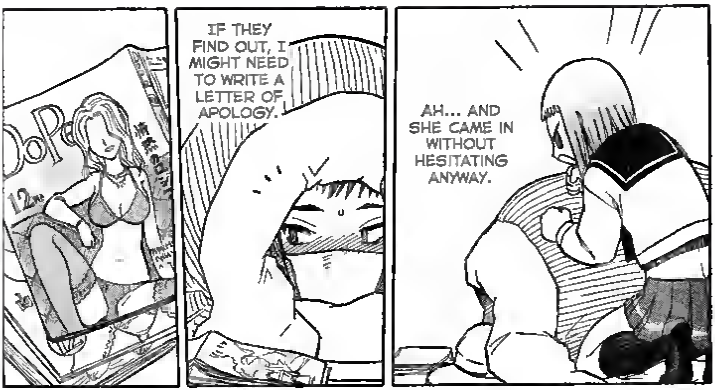


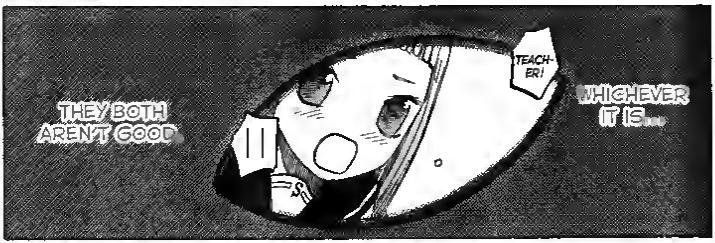


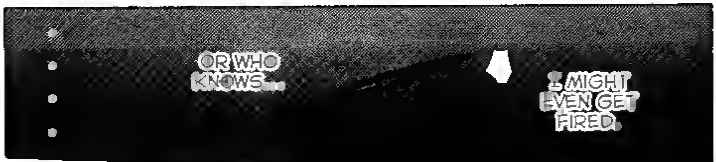
IS THAT WHAT YOU CALL AN "INUMATA" —?
Is there even such a thing?
GO NOW.
WHILE YOU STILL CAN.
I'LL GO IN FIRST, 16
YEAH, RIGHT
16 loves dogs a lot

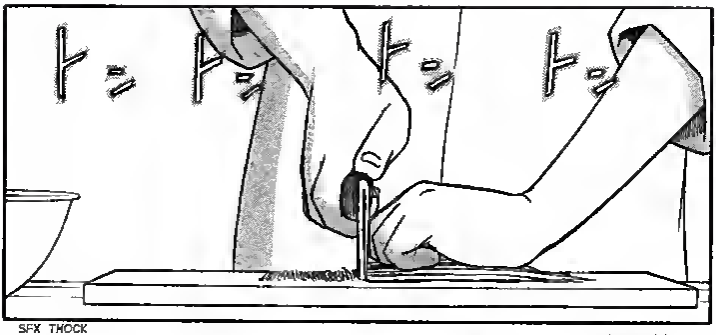
201
HERE I AM.
ガチャ
WHY DIDN'T HE PUT UP A NAME-PLATE?
SFX OPEN
SFX DING
SFX COUGH
GO HOME
コホッ
AH.
201
SFX DONG

DOESN'T THAT MEAN...
ANYBODY WOULD NOTICE THAT NOISE YOU WERE MAKING OUTSIDE
あッひゃっひ
HOW DID YOU KNOW I WAS HERE?
.. HE REMEMBERS OUR VOICES?
IT'S AGAINST THE RULES FOR A STUDENT TO COME IN THE ROOM.
WE CAME ALL THE WAY HERE TO VISIT YOU!
HEY!
ANYWAY, HURRY UP AND GO HOME
THOSE ARE THE RULES THAT'S JUST HOW IT IS.
Shut up already
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
That's mean!!

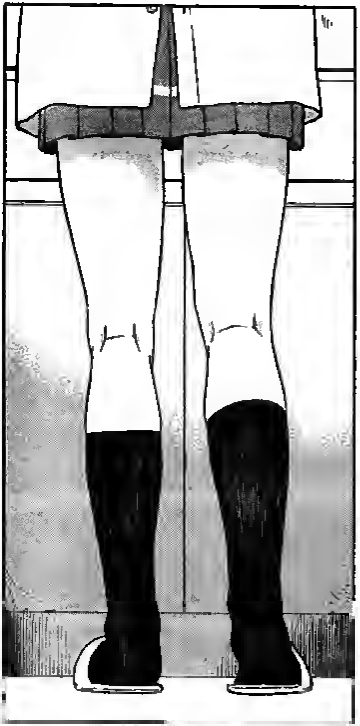

IF THEY FIND OUT, I MIGHT NEED TO WRITE A LETTER OF APOLOGY.
AH... AND SHE CAME IN WITHOUT HESITATING ANYWAY.


TEACH-ER!
THEY BOTH AREN'T GOOD.
...WHICHEVER IT IS...

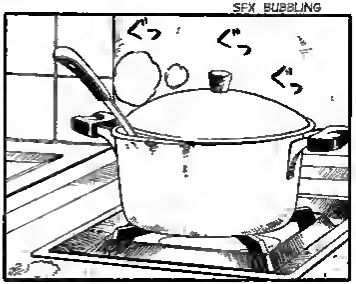

OR WHO KNOWS...
...I MIGHT EVEN GET FIRED.

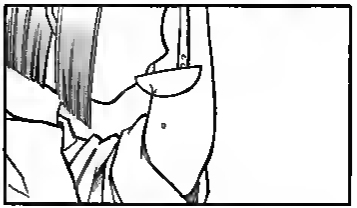


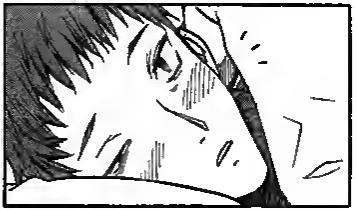
SFX THOCK

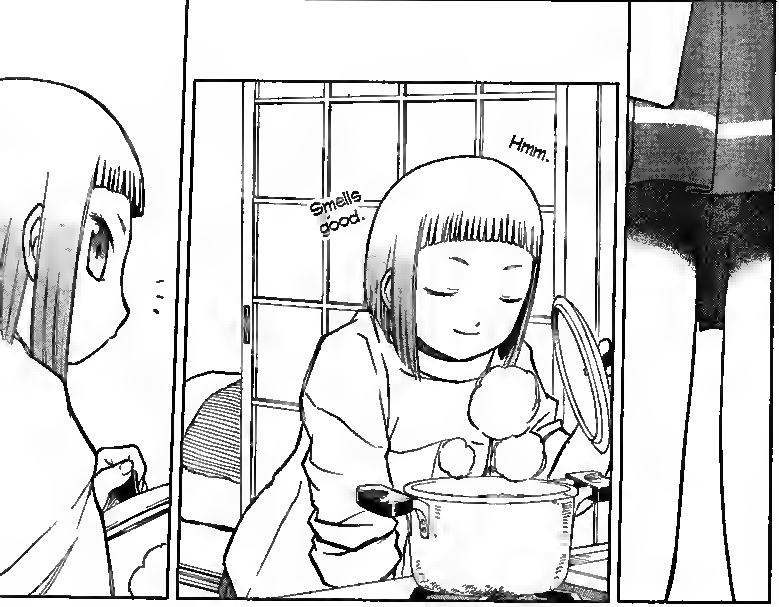


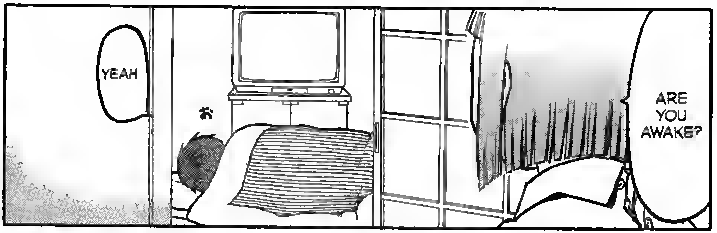
SFX BUBBLING

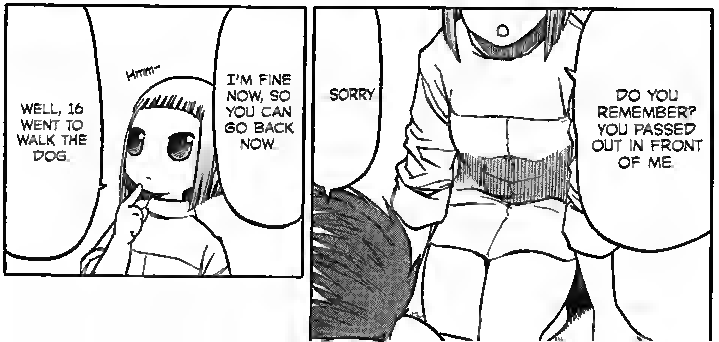




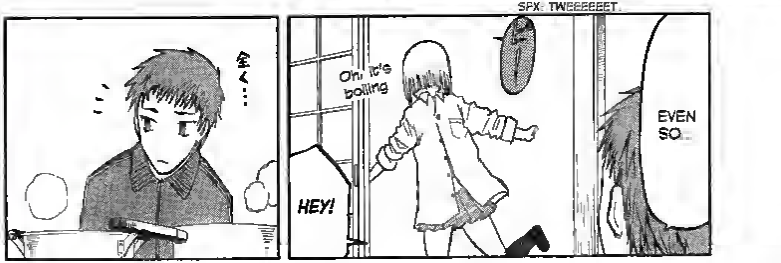


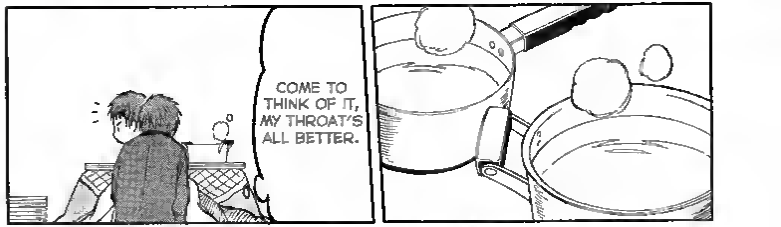

Hmm.
Smells good.

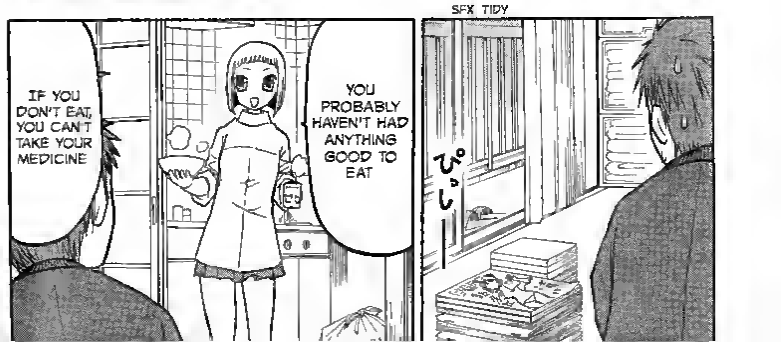

ARE YOU AWAKE?
YEAH


DO YOU REMEMBER? YOU PASSED OUT IN FRONT OF ME.
SORRY
I'M FINE NOW, SO YOU CAN GO BACK NOW.
Hmm...
WELL, I6 WENT TO WALK THE DOG.

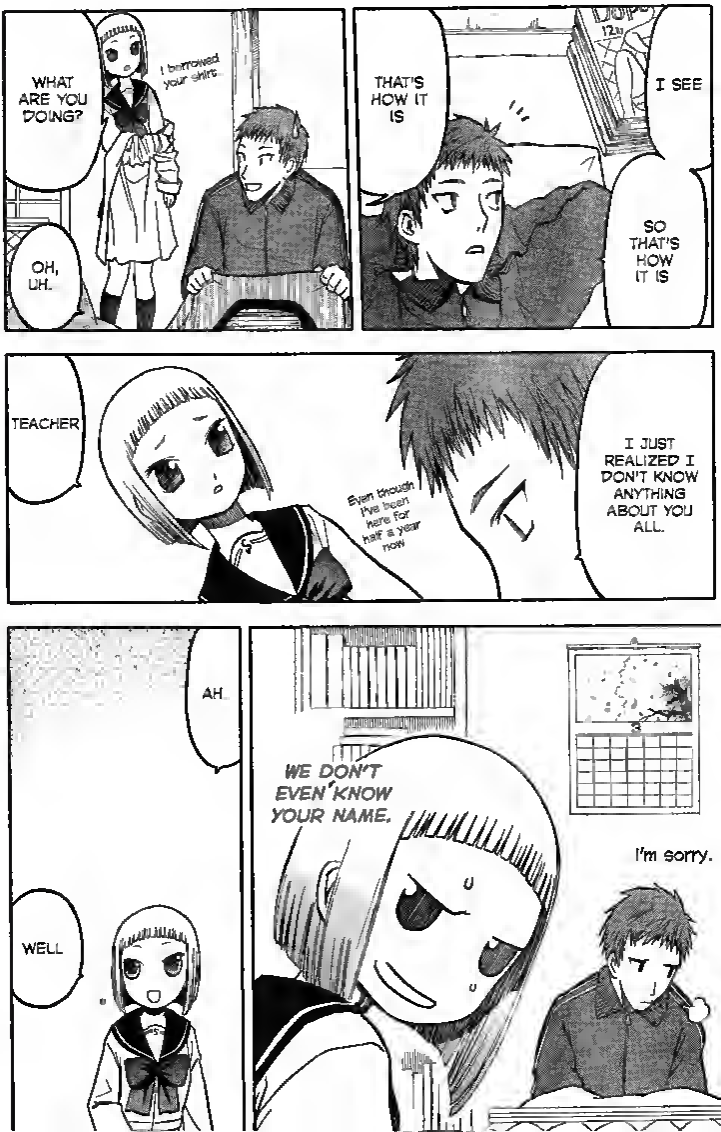
WHO DO YOU THINK IT'S FOR WHEN I ASK YOU TO GO HOME?
WHO?
WHAT HAPPENS IF YOU CATCH MY COLD?
?
EVEN THOUGH I'M A GUN?

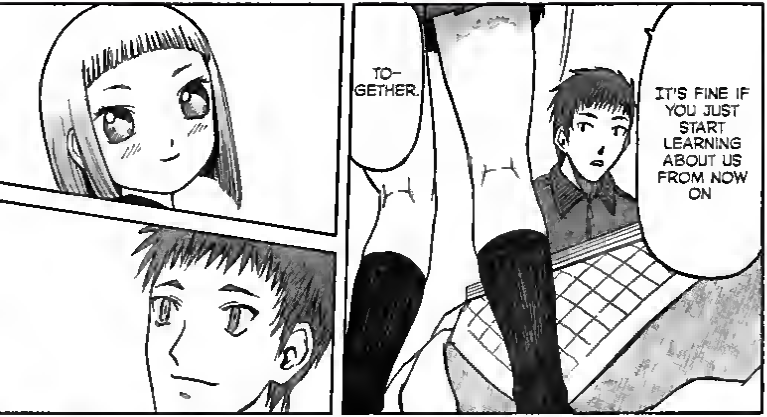

SFX: TWEEEEEET
EVEN SO...
Oh, it's boiling
HEY!
ふぇ…


COME TO THINK OF IT, MY THROAT'S ALL BETTER.


SFX: TIDY
YOU PROBABLY HAVEN'T HAD ANYTHING GOOD TO EAT
IF YOU DON'T EAT, YOU CAN'T TAKE YOUR MEDICINE
ぴっ

YOU'RE ALL GUNS, RIGHT?
ISN'T IT TROUBLING IF YOU GET WET OR SOMETHING?
Like you'll rust or something
WE'RE ALL MILITARY GUNS.
WE WON'T BE QUALIFIED AS ASSAULT (RIFLES) IF WE'RE AFRAID OF RAIN OR RUSTING
YOU REALLY DON'T KNOW ANYTHING, DO YOU?
TEACH-ER


WHAT ARE YOU DOING?
I borrowed your shirt
OH, UH.
THAT'S HOW IT IS
I SEE
SO THAT'S HOW IT IS
TEACHER
Even though I've been here for half a year now
I JUST REALIZED I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT YOU ALL.
AH.
WELL
WE DON'T EVEN KNOW YOUR NAME.
I'm sorry.


TO-
GETHER.
IT'S FINE IF YOU JUST START LEARNING ABOUT US FROM NOW ON

It's almost Spring!
YEAH, YOU'RE RIGHT.
Upotte!!
To be continued

Upotte!!

うぽって!!

Chapter 9

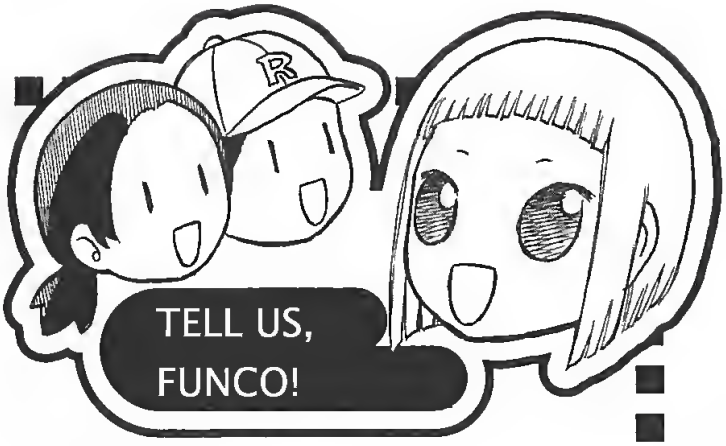
Raws & QC: Kanapox
Cleaning: MikoAucaroa
Translation: Cham
Proofreading: DragoZERO
Typesetting: InuRinne

http://www.animexis.org/
also available in Spanish at:
disponible en español en:
http://www.animexis.com/

We NEED STAFF!!
If you can translate from Japanese or if you know photoshop, spare us some of your time and join the staff! We have some interesting series we would like to work with.

animexis scans

Animexis needs you!!
We are looking for staff:
Cleaners
Typesetters
Translators J-E
If you like our series come to animexis.org and apply!!



Number 1

TELL US THE DIFFERENCE BETWEEN HANDGUNS AND RIFLES

First, the length of their frames and the ammunition they use are different.

How are they different? And why?

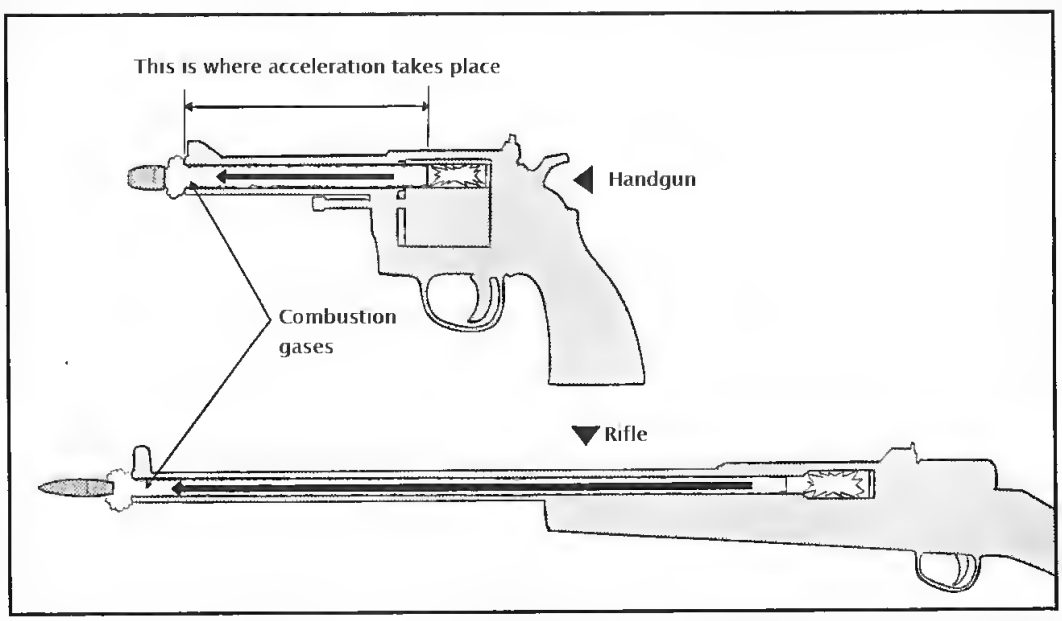
They are different in the volume of gunpowder and the shape of the bullet. Handgun powder has a fast burn time to generate enough speed in the gun's short body, while in rifle ammunition it has a slow burn time to generate enough speed in the rifle's long body. I saw 'slow', but we are talking about speeds measured in one thousandths of a second. The difference in bullet shape rests in the difference of purpose between handguns and rifles.

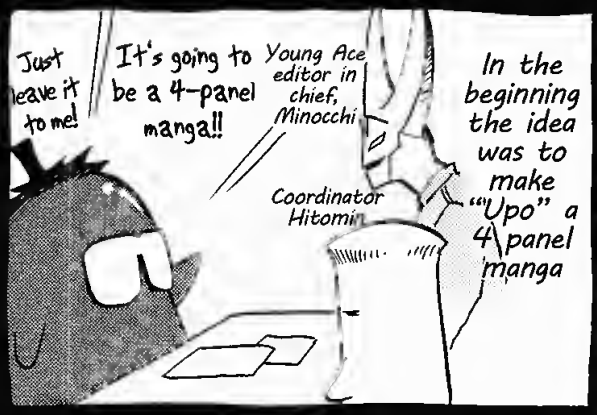
Purpose?

Handguns have an intended engagement range of 50 meters at most, with most firefights taking place within 10 meters. Therefore, stopping power is more appreciated than range, and so short, stout, heavy bullets are used. On the other hand, the engagement range for rifles is of 100–200 meters, sniper rifles aside. Reducing air resistance so that the bullet trajectory isn't deviated is what they look for, so they use slender bullets.

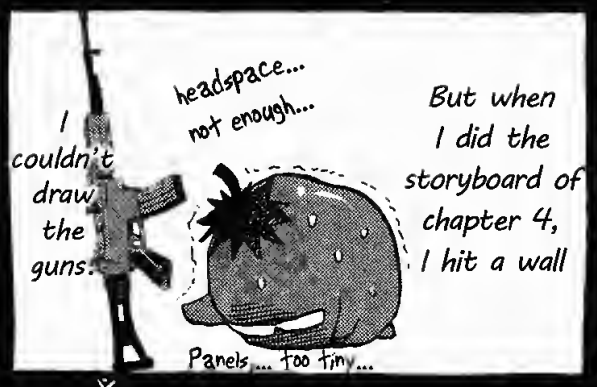
Funco, you're not too slender, are you?

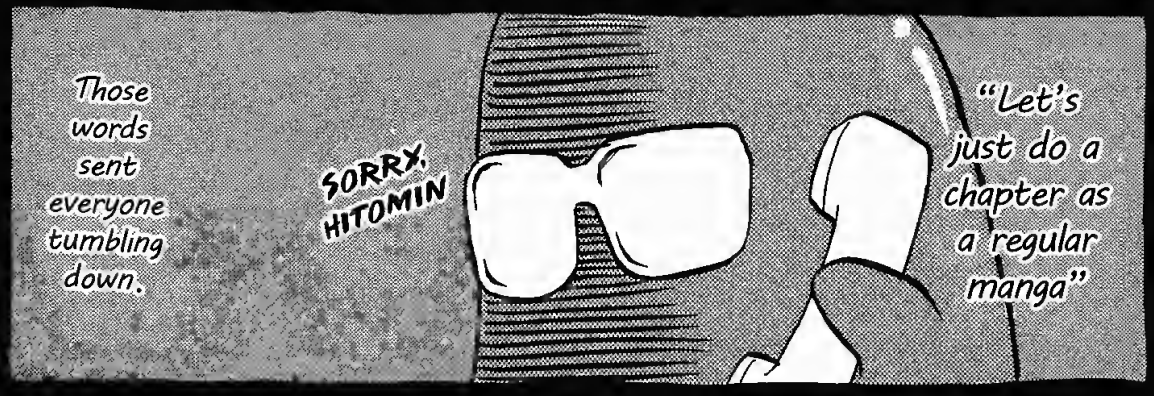
This is about the shape of bullets!
Shut up!

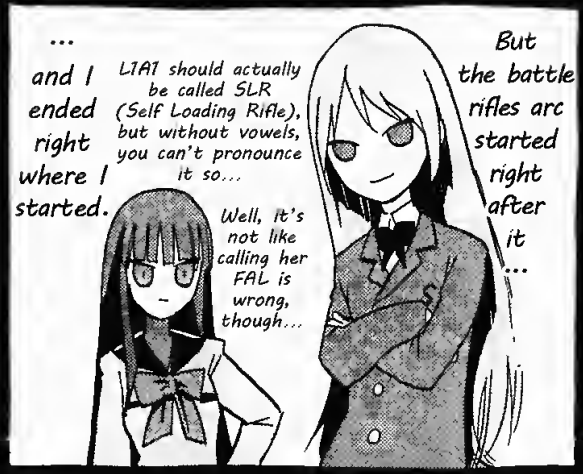


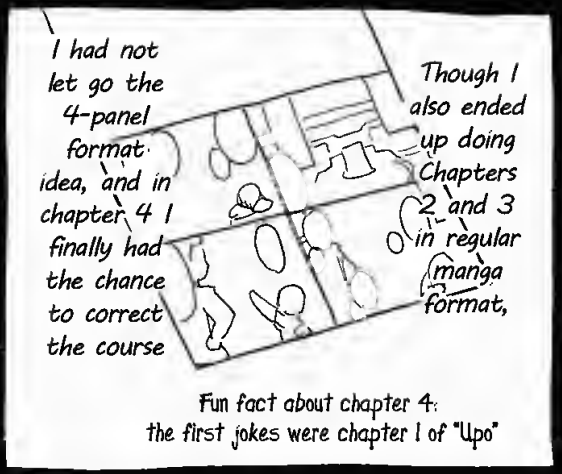

Just leave it to me!
It's going to be a 4-panel manga!!
Young Ace editor in chief, Minocchi
Coordinator Hitomin
In the beginning the idea was to make "Upo" a 4 panel manga

Personification
... there was no other way
To get people to understand that indefinible fascination ...


I couldn't draw the guns.
headspace... not enough...
Panels... too tiny...
But when I did the storyboard of chapter 4, I hit a wall

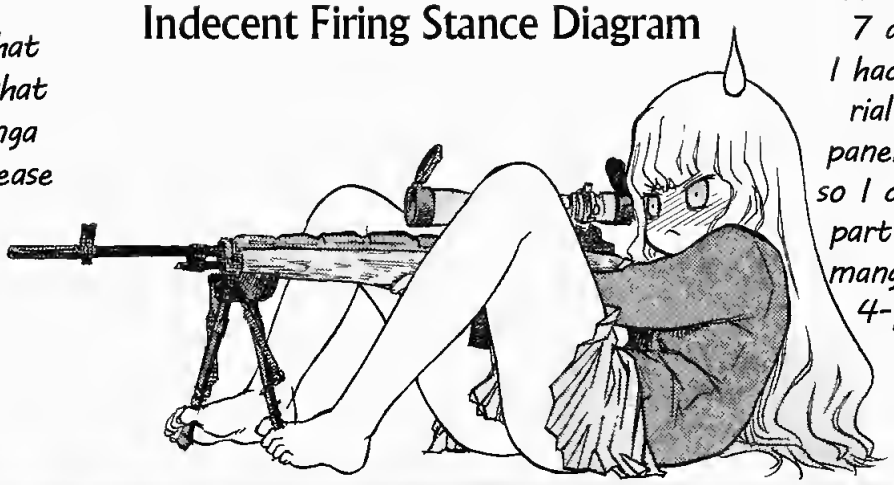

Those words sent everyone tumbling down.
SORRY, HITOMIN
"Let's just do a chapter as a regular manga"


... and I ended right where I started.
L1A1 should actually be called SLR (Self Loading Rifle), but without vowels, you can't pronounce it so...
Well, it's not like calling her FAL is wrong, though...
But the battle rifles arc started right after it ...


I had not let go the 4-panel format idea, and in chapter 4 I finally had the chance to correct the course
Though I also ended up doing Chapters 2 and 3 in regular manga format,
Fun fact about chapter 4: the first jokes were chapter 1 of "Upo"

And now that you know what kind of manga "Upo" is, please read it!

Indecent Firing Stance Diagram



In chapter 7 and 9, I had material for 4 panels again, so I did them part normal manga, part 4-panel.

▲ Check how, she holds the bipod in place with her toes!♡

エスジー SG550

At any rate, she's solidly built. The swiss are amazing

This part is just so damn touchable

Though she is on assoult riflé, I wonted o sniper rifle type, so...

in the reol SIG, the bipod is so touchoble ond smooth, it's wonderful.

エル エー L85A1

When seen from an specific angle, this gun seems really cool

Surprisingly, the weight balance of the real gun was exactly like the one of the Chinese toy version

In the 4 ponel stoge, she would show up from time to time in the seot behind FNC. Thot didn't chonge...

Her dud stotus wos olso o plus, choracter-wise...

エム エー M16A4

It's interesting how as familiar as it is, the more you look at it, the more complex it seems to be ...

M16 con use the some mogozines os FNC, thot's why they ore the best fiends, (L85 con olso use them though...)

I olso thought I should include one mojor weopon.

エフエヌシー FNC

Plump body

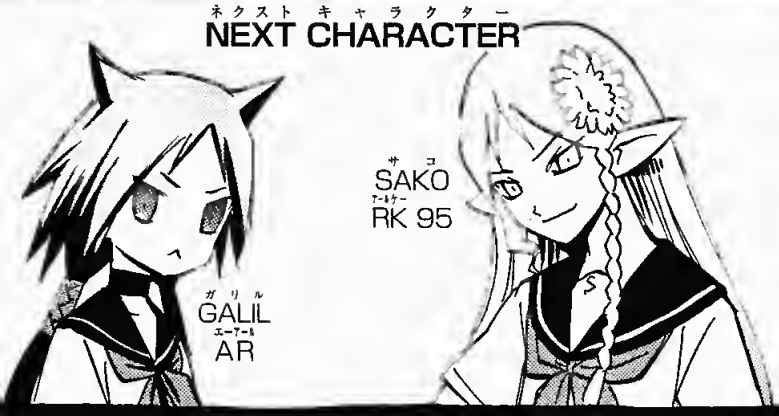
Strange dust cover

Reosons why the moin guns were selected

Smooth grip

My originol gun love. her slightly plump body line feels fomilior to the common people.
Her misfortune hoving her obilities go comporotively unvolued is olso odoroble.

ネクスト キャラクター NEXT CHARACTER



See you next volume!

With thanks to: Ueno Chicago Regimentals (Thanks for everything)